

MATRIX® 430VF

MANUALE DELL'UTENTE

98-05351 R3



TeeJet
TECHNOLOGIES

A Subsidiary of  Spraying Systems Co.®

GUIDA DI AVVIO RAPIDO

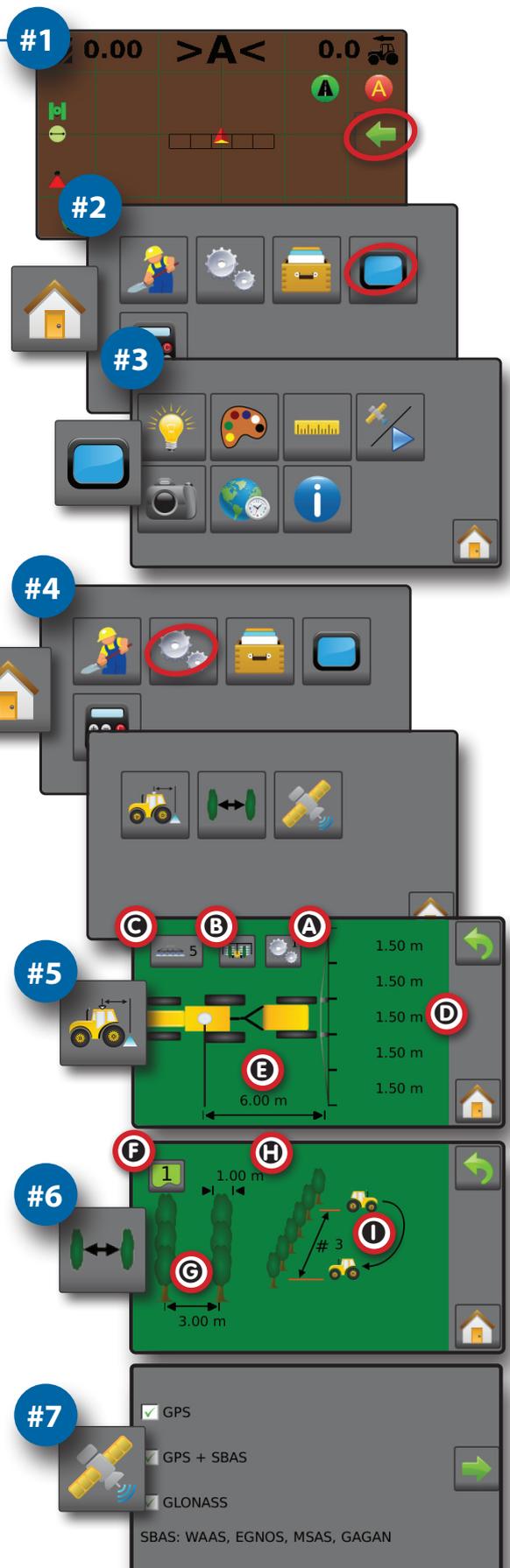
CONFIGURAZIONE DELLA CONSOLE

1. Nella schermata guida, premere la scheda OPZIONI DI NAVIGAZIONE E GUIDA  per visualizzare le opzioni.
2. Premere il pulsante HOME .
3. Premere il pulsante CONSOLE . Regolare le impostazioni secondo necessità.
 - ▶ Luminosità LCD 
 - ▶ Schema colori 
 - ▶ Unità di misura 
 - ▶ Modalità demo GNSS 
 - ▶ Schermata 
 - ▶ Fuso orario 

CONFIGURARE LA MACCHINA

4. Dalla schermata home , premere il pulsante CONFIGURAZIONE .
5. Selezionare e configurare un profilo macchina .
 - ▶ Selezionare il Numero profilo macchina **A**: utilizzare questa opzione per selezionare 1 dei 5 profili macchina. Il profilo "attivo" è visualizzato/attivo sulla schermata di funzionamento.
 - ▶ Impostare il Tipo di macchina **B**: questa opzione viene utilizzata per selezionare il tipo di macchina per indicare come sarà visualizzato il veicolo in relazione alle file e alle chiome nella schermata Guida.
 -  Atomizzatore portato o trainato
 -  Nebulizzatore a torretta
 -  Multifilare
 -  Semovente multifilare
 - ▶ Impostare il Numero di sezioni dell'attrezzo **C**: questa opzione viene utilizzata per selezionare il numero di sezioni dell'attrezzo. L'intervallo va dalla sezione 1 alla 12.
 - ▶ Impostare la Larghezza sezione **D**: questa opzione viene utilizzata per immettere la larghezza di ciascuna sezione. Ciascuna sezione può avere una larghezza diversa.
 - ▶ Impostare la Distanza in linea diretta attrezzo **E**: questa opzione viene utilizzata per definire la distanza in linea diretta attrezzo-antenna GNSS (il punto zero).
 - Un valore positivo sposterà l'attrezzo dietro l'antenna GNSS.
 - Un valore negativo sposterà l'attrezzo di fronte all'antenna GNSS.
6. Selezionare e configurare un profilo campo .
 - ▶ Selezionare il Numero profilo campo **F**: utilizzare questa opzione per selezionare 1 dei 5 profili campo. Il profilo "attivo" è visualizzato/attivo sulla schermata di funzionamento.
 - ▶ Impostare la Spaziatura file **G**: questa opzione viene utilizzata per immettere la spaziatura tra ciascuna fila.
 - ▶ Impostare la Larghezza chiome **H**: questa opzione viene utilizzata per immettere la larghezza delle chiome.
 - ▶ Impostare il Numero di file **I**: questa opzione viene utilizzata per selezionare il numero di file alla prossima linea di guida.
7. Impostare la configurazione GNSS .

NOTA: quando si utilizza Matrix 430 in Europa, lavorare sempre con GPS e GLONASS. Utilizzare SBAS (EGNOS) dove applicabile.

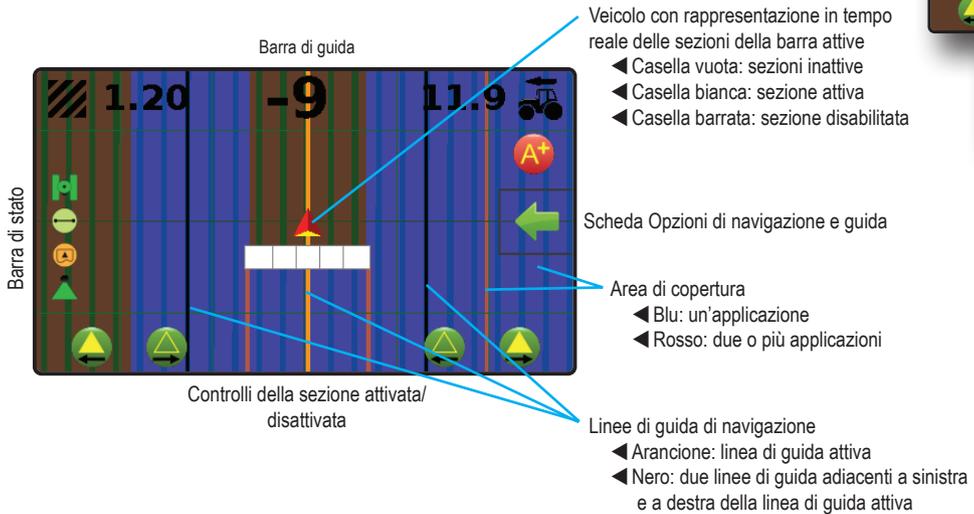
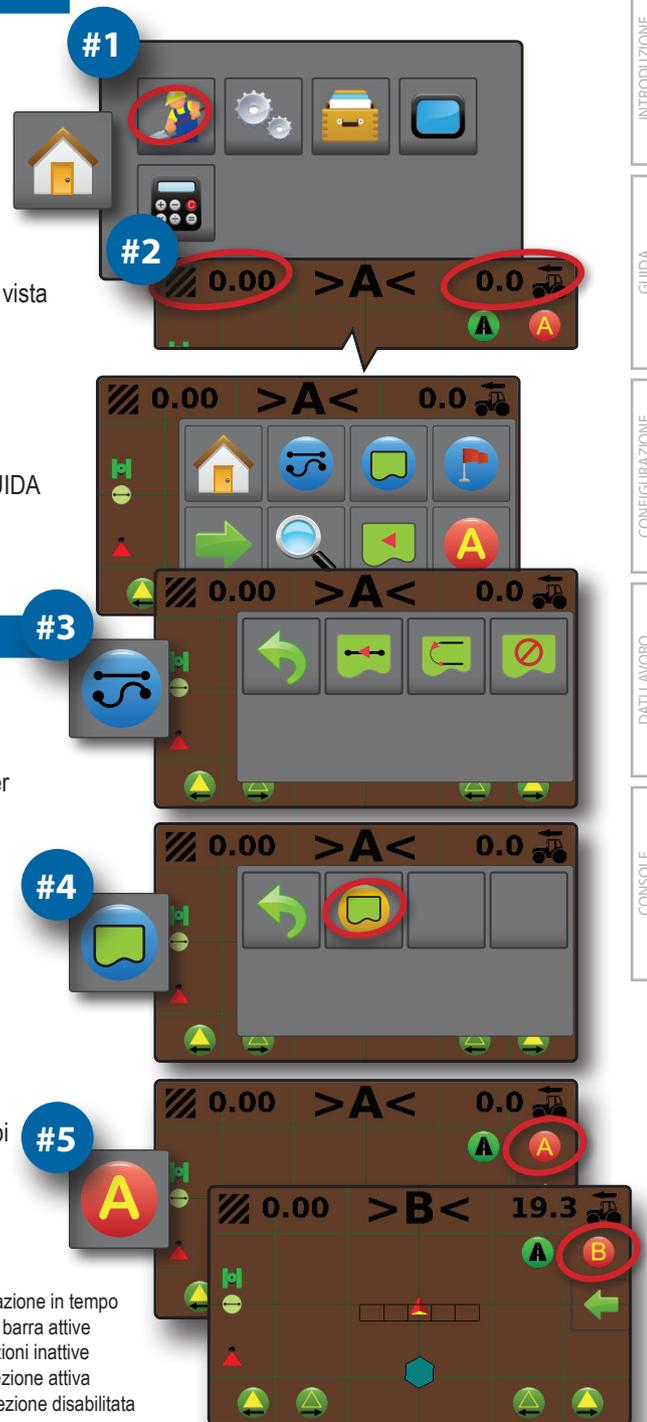


GUIDA CONFIGURAZIONE

1. Dalla schermata home 🏠, premere il pulsante GUIDA 👤.
2. Stabilire le informazioni selezionabili dalla barra di guida.
 - Velocità 🚗
 - Area trattata totale 📏
 - Tempo di applicazione 🕒
 - Errore traccia trasversale 📏
3. Dalla scheda OPZIONI DI NAVIGAZIONE E GUIDA della schermata guida vista veicolo ⬅️, selezionare la modalità Guida 📍
 - Guida retta AB 📏
 - Prossima linea di guida 🗨️
 - Nessuna guida 🚫
4. Creare il confine accedendo alla scheda OPZIONI DI NAVIGAZIONE E GUIDA della schermata guida vista veicolo ⬅️
5. Creare la linea di guida AB 📏 (solo Guida retta AB).

OPZIONI DELLA SCHERMATA GUIDA

- ▶ Mappatura applicazione: premere l'icona VEICOLO 🚗 al centro della schermata guida per attivare o disattivare la mappatura applicazione.
- ▶ Ritorno al punto 📍: impostare un punto di ritorno per fornire una guida per il ritorno al punto stabilito.
- ▶ Funzione Sposta A+ 📏: consente di traslare la linea di guida corrente alla posizione attuale del veicolo.
- ▶ Controllo sezione: abilita/disabilita la mappatura applicazione.
 - Per regolare le sezioni a partire dalla sezione a sinistra, premere le icone SEZIONI DI SINISTRA ATTIVATE/DISATTIVATE 🟢🟢.
 - Per regolare le sezioni a partire dalla sezione a destra, premere le icone SEZIONI DI DESTRA ATTIVATE/DISATTIVATE 🟢🟢.
- ▶ Modalità di trasporto 📏: raccomandata quando si viaggia tra i campi in quanto essa migliorerà la precisione delle funzioni di guida.



INTRODUZIONE
GUIDA
CONFIGURAZIONE
DATI LAVORO
CONSOLE

Sommario

INTRODUZIONE

GUIDA DI AVVIO RAPIDO II

CONFIGURAZIONE DELLA CONSOLE II

CONFIGURARE LA MACCHINA II

GUIDA CONFIGURAZIONE III

OPZIONI DELLA SCHERMATA GUIDA III

GUIDA

INFORMAZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI VI

AVVERTENZE E PRECAUZIONI GENERALI VI

CONFIGURAZIONE

CAPITOLO 1 - INTRODUZIONE 1

COMPONENTI DEL SISTEMA 1

Console Matrix 430VF1

Componenti del sistema1

Installazione consigliata dell'antenna1

DATI LAVORO

ALIMENTAZIONE 2

UTILIZZO DI BASE DELLO SCHERMO 2

Schermata home.....2

Schermate per l'inserimento da tastiera3

Menu Opzioni3

CONSOLE

RIFERIMENTO PER LE ICONE 3

CAPITOLO 2 - GUIDA 5

OPZIONI E INFORMAZIONI DELLA SCHERMATA GUIDA 5

Viste di guida.....5

 Navigazione nella vista veicolo.....5

 Navigazione nella vista campo6

Barra di guida6

Modalità di trasporto7

Linee di guida retta AB7

 Contrassegnare i punti A e B7

 Funzione Sposta A+8

Prossima linea di guida.....8

Barra di stato9

Controllo sezione.....10

SCHEDA OPZIONI DI NAVIGAZIONE E GUIDA 10

Modalità guida11

Confine applicazione.....12

 Creare un confine.....12

 Eliminare il confine.....13

Ritorno al punto	13
Contrassegnare un punto di ritorno	13
Eliminare il punto di ritorno	14
Guida a un punto di ritorno	14
Zoom in/out	14
Pan	14

MAPPATURA APPLICAZIONE E AVVISO APPLICATO 15

Mappatura esclusivamente tramite console	15
Mappatura con interruttore on/off lavoro	15
Avviso applicato	15

CAPITOLO 3 - CONFIGURAZIONE 16

Configurazione macchina.....	16
Tipi di macchina	17
Configurazione campo	19
Configurazione ricevitore GNSS	20

CAPITOLO 4 - DATI LAVORO 21

Panoramica dei dati lavoro	21
Cancellare dati lavoro	21
Report	22
Notifiche di memoria	22

CAPITOLO 5 - CONSOLE 23

Copyright

© 2020 TeeJet Technologies. Tutti i diritti riservati. Non è consentito riprodurre, copiare, fotocopiare, tradurre o ridurre con qualsivoglia mezzo o in qualsivoglia formato, sia esso elettronico, leggibile dall'elaboratore, registrazione o altro, alcuna parte del presente documento o dei programmi informatici in esso descritti senza la precedente autorizzazione scritta da parte di TeeJet Technologies.

Marchi registrati

Se non diversamente specificato, tutti gli altri marchi o nomi di prodotti sono marchi commerciali o marchi registrati delle loro rispettive società o organizzazioni.

Termini di responsabilità

TEEJET TECHNOLOGIES FORNISCE QUESTO MATERIALE "NELLO STATO IN CUI SI TROVA" SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, NÉ ESPRESSE NÉ TACITE. NON VIENE ASSUNTA ALCUNA RESPONSABILITÀ RIGUARDO A COPYRIGHT O BREVETTI. IN NESSUN CASO TEEJET TECHNOLOGIES SARÀ RESPONSABILE DI LUCRO CESSANTE, PERDITE DI FUNZIONI O DATI, INTERRUZIONE DI LAVORO, O PER DANNI, INDIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI DI QUALSIVOGLIA NATURA, ANCHE NEL CASO IN CUI TEEJET TECHNOLOGIES SIA STATA INFORMATA CHE TALI DANNI SONO IMPUTABILI AI SOFTWARE DI TEEJET TECHNOLOGIES.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

Leggere tutte le istruzioni operative e di sicurezza prima di utilizzare il sistema. L'utilizzo sicuro del macchinario è responsabilità dell'operatore. Le procedure di sicurezza devono essere esposte vicino all'apparecchiatura e devono essere chiaramente visibili e leggibili dall'operatore. Le procedure di sicurezza devono rispettare tutte le normative aziendali e locali, nonché i requisiti delle schede di sicurezza. Contattare il proprio rivenditore locale per assistenza.

Definizioni dei simboli degli avvisi di sicurezza:



PERICOLO! Questo simbolo è riservato alle situazioni più estreme, in cui gravi lesioni personali o decesso sono imminenti.



AVVERTENZA! Questo simbolo indica una situazione pericolosa che può causare gravi lesioni personali o decesso.



ATTENZIONE! Questo simbolo indica una situazione pericolosa che può causare lesioni personali lievi o moderate.



NOTA: Questo simbolo indica pratiche in cui l'operatore deve prestare attenzione.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI GENERALI



PERICOLO!

- Leggere e seguire le istruzioni. Se dopo aver letto il manuale le istruzioni non sono chiare, contattare un rivenditore locale.
- Tenere l'apparecchiatura lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il macchinario sotto l'effetto di alcool o sostanze illegali.
- Alcuni sistemi includono un termoventilatore. Non coprire mai il termoventilatore, si possono verificare gravi pericoli o incendi!



AVVERTENZA! PERICOLO/SHOCK ELETTRICO

- Prima di operare su un determinato componente, assicurarsi che le fonti di alimentazione siano disattivate e che non possano essere accidentalmente attivate.
- Scollegare i cavi di alimentazione prima di utilizzare un saldatore ad arco sull'apparecchiatura o su qualsiasi elemento collegato all'apparecchiatura.
- I sistemi come i variatori di frequenza presentano il rischio di shock elettrico a causa della tensione residua. Non è consentito aprire l'apparecchiatura né di scollegare il sistema o i cavi a connessione rapida per almeno 5 minuti dopo aver scollegato l'alimentazione.
- Utilizzare il sistema solo con la fonte di alimentazione indicata nel manuale. Se non si è sicuri della fonte di alimentazione, consultare il personale di assistenza qualificato.
- Non utilizzare idropulitrici per pulire i componenti elettrici. I componenti elettrici potrebbero danneggiarsi e mettere l'operatore a rischio di shock elettrico.
- L'alimentazione elettrica dell'apparecchiatura deve essere correttamente convogliata e collegata all'apparecchiatura. Tutti i collegamenti devono rispettare i requisiti specificati.



AVVERTENZA! SISTEMI IDRAULICI PRESSURIZZATI

- Indossare sempre dispositivi di protezione individuale (DPI) durante l'esecuzione di lavori sui sistemi idraulici.
- Seguire le istruzioni di manutenzione approvate dal costruttore della macchina quando si lavora sul sistema idraulico.
- Spegnerne sempre l'apparecchiatura quando si lavora sul sistema idraulico. Adottare le precauzioni appropriate quando si aprono sistemi precedentemente pressurizzati.
- Ricordare che l'olio idraulico può essere molto caldo e ad alta pressione.



AVVERTENZA! MANIPOLAZIONE DELLE SOSTANZE CHIMICHE

- Indossare sempre DPI quando si manipolano sostanze chimiche.
- Rispettare sempre le etichette e le istruzioni di sicurezza procurate dal fornitore o dal produttore delle sostanze chimiche.
- L'operatore deve disporre delle informazioni complete sulla natura e la quantità del materiale da distribuire.
- **RISPETTARE LE NORMATIVE FEDERALI, STATALI E LOCALI RELATIVE ALLA GESTIONE, USO O SMALTIMENTO DELLE SOSTANZE CHIMICHE PER L'AGRICOLTURA.**



AVVERTENZA! SISTEMI DI IRRORAZIONE PRESSURIZZATI

- È importante riconoscere le corrette precauzioni di sicurezza quando si usano sistemi di irrorazione pressurizzati. I liquidi possono penetrare nella pelle e causare gravi lesioni personali.
- La pressione del sistema non deve mai superare quella del componente con la specifica minima. Informarsi sempre sulle capacità del sistema e di tutti i componenti e i valori massimi della pressione e della portata.
- I filtri possono essere aperti solo quando le valvole manuali davanti e dietro al filtro sono in posizione chiusa. Se un macchinario deve essere portato fuori dalla linea, le valvole manuali davanti e dietro il macchinario devono essere in posizione chiusa. Se viene reinstallato, assicurarsi che avvenga nel modo corretto, che il macchinario sia ben allineato e che tutti i collegamenti siano saldi.
- La fornitura idraulica dell'apparecchiatura deve rispettare tutte le normative aziendali e locali e deve essere correttamente convogliata e collegata all'apparecchiatura. Tutti i collegamenti devono rispettare i requisiti specificati
- Si consiglia di drenare e spurgare i liquidi quando l'apparecchiatura non verrà utilizzata per periodi prolungati.



AVVERTENZA! SICUREZZA DELL'AUTO-STERZATA

- Onde evitare decesso o gravi lesioni personali causate da investimento da parte del veicolo o movimento automatico del sistema di sterzo, non abbandonare il posto dell'operatore del veicolo con il sistema innestato.
- Onde evitare decesso o gravi lesioni personali causate da investimento da parte del veicolo o movimento automatico del sistema di sterzo, verificare che l'area attorno al veicolo sia sgombra da persone o ostacoli prima dell'avvio, della calibrazione, della messa a punto o dell'innesto del sistema.
- Assicurarsi che l'apparecchiatura sia saldamente fissata ai componenti corretti.
- Non guidare mai su strade pubbliche con il sistema innestato.



ATTENZIONE! SICUREZZA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE DELL'APPARECCHIATURA

- L'apparecchiatura deve essere utilizzata esclusivamente da personale addestrato e qualificato. Il personale deve dimostrare di avere la conoscenza adeguata per operare l'apparecchiatura.
- Prima di utilizzare l'apparecchiatura, l'operatore deve controllare che sia in buone condizioni e che possa essere usata in sicurezza. In caso contrario, l'apparecchiatura non può essere utilizzata.
- Tutti i DPI necessari devono essere prontamente disponibili all'operatore in qualsiasi momento.
- Controllare regolarmente la presenza di usura o danni nel sistema e nei componenti. Sostituire o riparare se necessario.
- Solo esperti autorizzati e qualificati possono riparare o effettuare la manutenzione dell'installazione. Osservare e seguire rigorosamente le istruzioni di uso e manutenzione.
- Il manuale completo dell'apparecchiatura deve essere disponibile in ogni momento per l'operatore o il tecnico della manutenzione.



ATTENZIONE! SICUREZZA DEL CABLAGGIO E DEI TUBI

- Controllare regolarmente la presenza di usura o danni in tutti i cavi e i tubi. Sostituire o riparare se necessario.
- Non posare cavi e tubi con curve molto strette.
- Non fissare cavi e tubi a linee con vibrazioni elevate o picchi di pressione.
- Non fissare cavi e tubi a linee che trasportano liquidi caldi.
- Proteggere cavi e tubi dagli oggetti affilati, dai detriti dell'apparecchiatura e dall'accumulo di materiale.
- Lasciare gioco sufficiente a cavi e tubi per consentire il movimento libero nelle sezioni che si spostano durante il funzionamento e assicurarsi che cavi e tubi non siano sospesi sotto l'apparecchiatura.
- Lasciare spazio sufficiente tra i cavi e i tubi e le zone operative di attrezzi e macchine.
- Durante la pulizia dell'apparecchiatura, proteggere i cavi dai getti ad alta pressione.



NOTA: PROTEZIONE DEL TOUCH SCREEN

- Tenere gli oggetti affilati lontano dal touch screen. Se lo schermo viene toccato con un oggetto affilato, potrebbe danneggiarsi.
- Non usare sostanze chimiche aggressive per pulire la console/lo schermo. Il modo corretto per pulire una console/uno schermo è utilizzare un panno inumidito o un panno antistatico, come se si pulisse il monitor di un computer.



NOTA: RICAMBI CONSIGLIATI

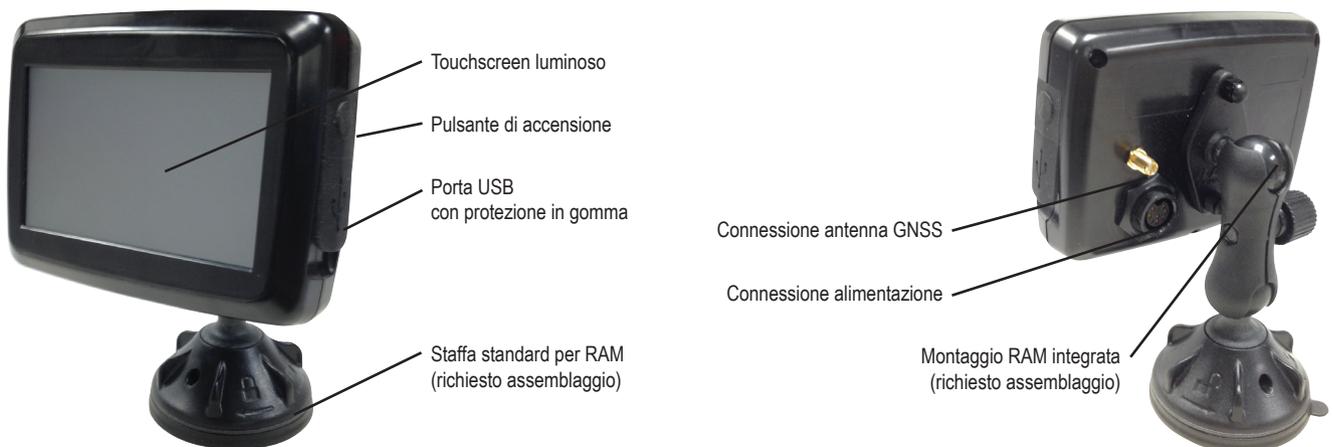
- Il sistema è stato progettato con componenti che lavorano congiuntamente per fornire le migliori prestazioni. Quando sono necessari ricambi, utilizzare solo componenti consigliati da TeeJet per preservare il corretto il funzionamento e la sicurezza del sistema.

CAPITOLO 1 - INTRODUZIONE

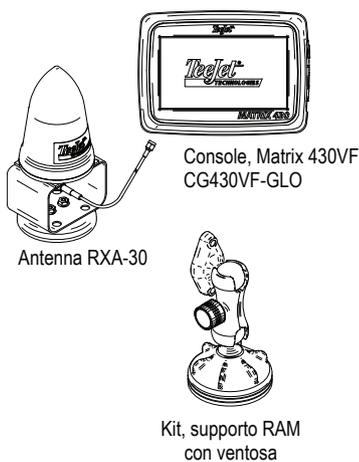
COMPONENTI DEL SISTEMA

Console Matrix 430VF

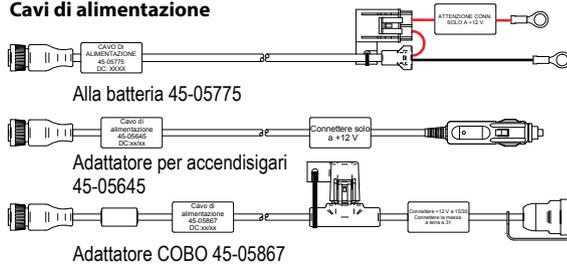
La console è progettata per garantire anni di funzionamento in condizioni operative agricole normali. Un involucro protettivo a tenuta, in combinazione con protezioni in gomma per tutti i connettori garantisce che la polvere non provochi alcun problema di funzionamento. Sebbene spruzzi d'acqua occasionali non danneggino l'unità, la console non è progettata per operare direttamente sotto la pioggia. Fare attenzione a non utilizzare la console in condizioni di elevata umidità.



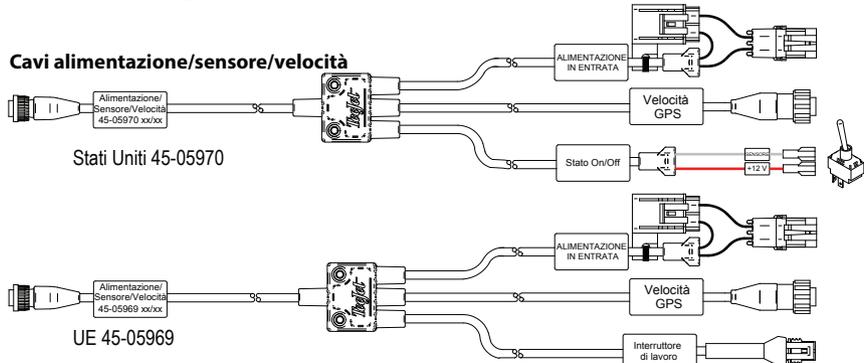
Componenti del sistema



Cavi di alimentazione



Cavi alimentazione/sensore/velocità



La console deve essere spenta e quindi riaccesa quando si cambiano o si collegano apparecchiature al sistema Matrix 430.

Installazione consigliata dell'antenna

L'antenna GNSS deve essere montata il più avanti possibile sulla parte superiore della cabina su una superficie metallica di almeno 4"/10 cm quadrati.

ALIMENTAZIONE

Accensione

1. Premere il pulsante di ACCENSIONE .

Spegnimento

1. Premere il pulsante di ACCENSIONE .
2. Selezionare tra:

- ▶ Accetta  per continuare lo spegnimento.
- ▶ Annulla  per mantenere accesa la console.

AVVERTENZA: attendere 30 secondi prima di riavviare la console dopo averla spenta.

UTILIZZO DI BASE DELLO SCHERMO

Le funzioni di base dello schermo sono:

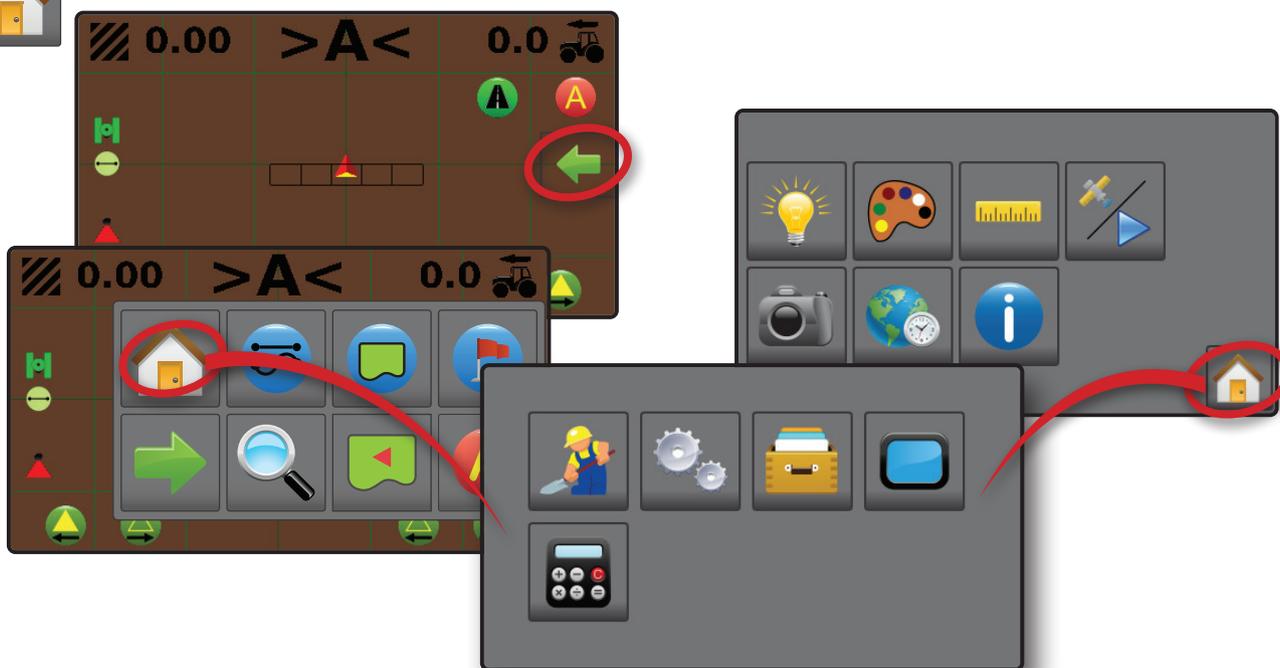
- Il pulsante Home consente di accedere alla schermata home con i pulsanti di configurazione per le impostazioni di guida, configurazione, dati lavoro, console e una calcolatrice.
- La scheda Opzioni nella schermata guida consente di accedere al pulsante Home e alle opzioni di navigazione
- Le avvertenze o i pop-up informativi illustrano le attività della console e i dettagli sulla configurazione o sulle funzioni dell'applicazione.
- Le opzioni di configurazione possono essere applicate utilizzando i menu delle opzioni o le schermate di inserimento da tastiera.

NOTA: quando l'applicazione è attiva, alcune opzioni di configurazione non sono disponibili.

Schermata home



La schermata home permette di accedere alla guida, alla configurazione, ai dati lavoro e a una calcolatrice.



Guida

Utilizzata per visualizzare un'immagine generata da computer della posizione veicolo all'interno dell'area di applicazione. Da questa schermata è possibile accedere a tutte le opzioni di configurazione e navigazione tramite la scheda a destra dello schermo.



Configurazione

Utilizzata per selezionare e impostare le configurazioni delle macchine, le configurazioni dei campi e il ricevitore GNSS.



Dati lavoro

Utilizzata per selezionare il lavoro corrente, visualizzare o cancellare i dati lavoro ed esportare report.



Console

Utilizzata per impostare la luminosità LCD, lo schema dei colori, le unità di misura, la schermata e il fuso orario; avviare la demo del GNSS; e visualizzare le informazioni sulla console.



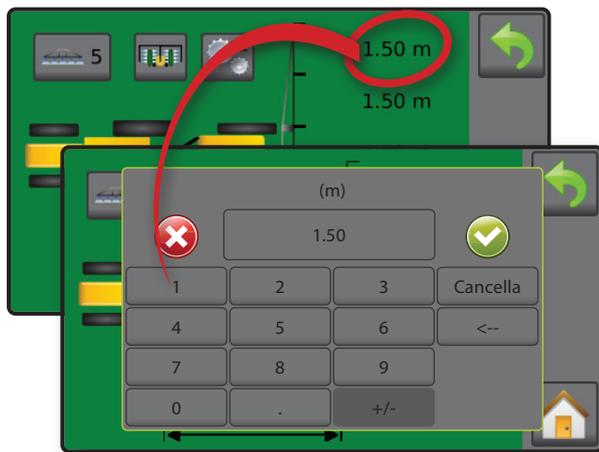
Calcolatrice

Schermate per l'inserimento da tastiera

Alcune schermate offrono l'inserimento da tastiera. Premere la selezione corrente per accedere alla tastiera. Utilizzare il tastierino numerico per immettere un valore.

Per modificare un valore:

1. Premere VALORE CORRENTE.
2. Utilizzare il tastierino numerico per immettere un nuovo valore.
3. Selezionare tra:
 - ▶ Accetta  per salvare le impostazioni.
 - ▶ Annulla  per chiudere il tastierino senza salvare.

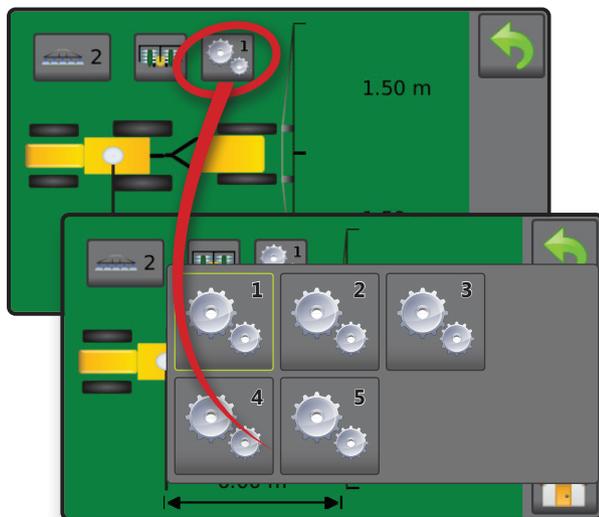


Menu Opzioni

Premere la selezione corrente per accedere alle opzioni. Selezionare un'opzione appropriata o utilizzare una freccia della pagina successiva per accedere a opzioni aggiuntive. Per chiudere l'elenco senza modificare l'opzione corrente, selezionare l'opzione corrente.

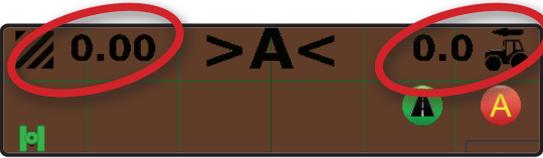
Per modificare un valore:

1. Premere VALORE CORRENTE.
2. Selezionare un'opzione appropriata.



RIFERIMENTO PER LE ICONE

 Guida



 Velocità	 Tempo di applicazione
 Area trattata totale	 Errore traccia trasversale
 Non mostrare nulla	

-  Punto A, Punto B
-  Funzione Sposta A+
-  Modalità di trasporto/Modalità lavoro

 Scheda Opzioni di navigazione e guida

-  Home
- Modalità guida
 -  Guida retta AB
 -  Prossima linea di guida
 -  Nessuna guida
- Confine applicazione

 Avvia	 Annulla
 Termina	 Elimina
- Ritorno al punto

 Punto	 Annulla
 Vai al punto	 Elimina
-  Chiudi opzioni
-  Vista campo
-  Vista veicolo
-  Pan
-  Zoom in/out

-  Sezioni di sinistra attivate/disattivate
-  Sezioni di destra attivate/disattivate



Configurazione



Configurazione macchina



1 Numero profilo macchina

2 Tipo di macchina

Atomizzatore portato o trainato

Nebulizzatore a torretta

Multifilare

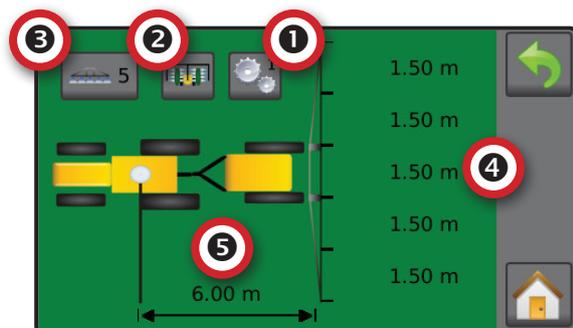
Semovente multifilare



3 Numero di sezioni dell'attrezzo

4 Larghezza sezione

5 Distanza in linea diretta attrezzo



Configurazione campo

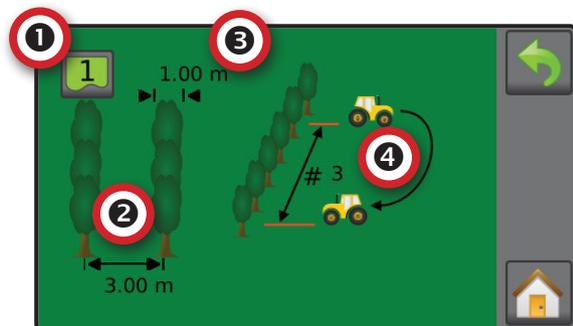


1 Numero profilo campo

2 Spaziatura file

3 Larghezza chiove

4 Numero di file alla prossima linea di guida



Configurazione ricevitore GNSS



Dati lavoro



Area trattata totale



Superficie dell'appezzamento



Tempo di applicazione



Elimina



Report



Console



Luminosità LCD



Schema colori interfaccia utente



Unità di misura



Demo del GNSS: GNSS o Demo



Schermata



Fuso orario

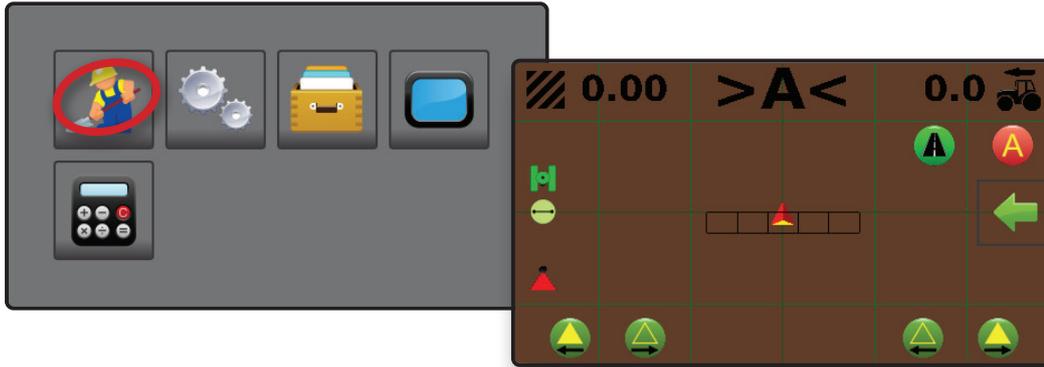


Informazioni

CAPITOLO 2 - GUIDA



Due schermate guida, vista veicolo e vista campo, aiutano a tenere informato l'utente. Dalla schermata di vista veicolo è possibile accedere alle opzioni di configurazione e navigazione della guida tramite la scheda a destra dello schermo.



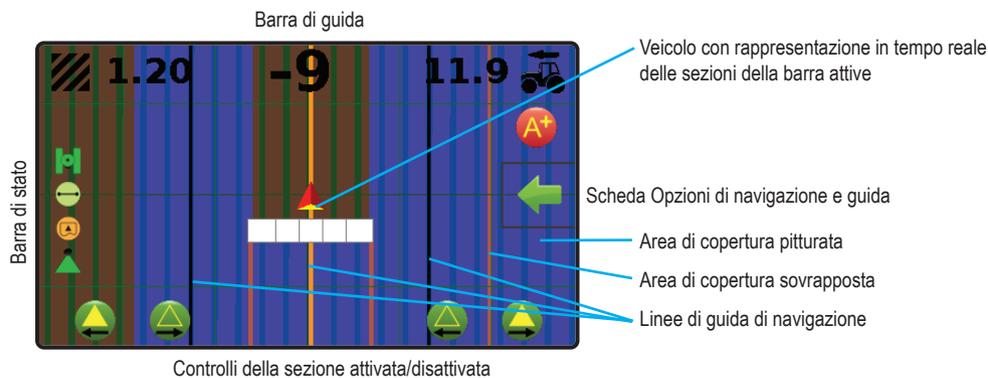
OPZIONI E INFORMAZIONI DELLA SCHERMATA GUIDA

Viste di guida

Navigazione nella vista veicolo



La guida vista veicolo crea un'immagine generata da computer della posizione veicolo all'interno dell'area di applicazione.



Guida su schermo

- Linee di guida:
 - ◀ Arancione: linea di guida attiva
 - ◀ Nero: due linee di guida adiacenti a sinistra e a destra della linea di guida attiva
- Indicatori di campo: le chiome vengono illustrate utilizzando le configurazioni impostate nel profilo campo corrente in combinazione con una linea di guida AB stabilita. Se non viene stabilita alcuna linea di guida, l'indicazione delle chiome non verrà mostrata.
 - ◀ Marrone: suolo
 - ◀ Verde: chiome
 - ◀ Grigio scuro: linea di confine

NOTA: se la larghezza delle chiome è maggiore o uguale alla spaziatura tra le file, nelle schermate guida non verrà visualizzato alcun colore del suolo.

- Punti: contrassegni per punti definiti:
 - ◀ Punto rosso: ritorno al punto
 - ◀ Punto blu: punto A
 - ◀ Punto verde: punto B
- Area di copertura: illustra l'area trattata e la sovrapposizione:
 - ◀ Blu: un'applicazione
 - ◀ Rosso: due o più applicazioni
- Sezioni della barra:
 - ◀ Casella vuota: sezioni inattive
 - ◀ Casella bianca: sezione attiva
 - ◀ Casella barrata: sezione disabilitata

Modalità di trasporto

 La Modalità di trasporto è raccomandata quando si viaggia tra i campi in quanto essa migliorerà la precisione delle funzioni di guida.

Abilitare la Modalità di trasporto

Per abilitare la Modalità di trasporto:

1. Nella schermata di guida vista veicolo, premere il pulsante MODALITÀ DI TRASPORTO .

◀ Quando abilitata, tutte le funzioni di guida sono disabilitate.



Disabilitare la Modalità di trasporto

Per disabilitare la Modalità di trasporto:

1. Nella schermata di guida vista veicolo, premere il pulsante GUIDA .

NOTA: ci sarà un piccolo ritardo all'uscita della Modalità di trasporto.



Linee di guida retta AB

 Una linea di guida viene stabilita collegando sia un punto A che un punto B contrassegnati. Questa linea di guida può essere adattata alla posizione corrente del veicolo utilizzando la funzione Sposta A+. È disponibile una sola linea di guida per lavoro.

Le chieme vengono illustrate utilizzando le configurazioni impostate nel profilo campo corrente in combinazione con una linea di guida AB stabilita. Se non viene stabilita alcuna linea di guida, l'indicazione delle chieme non verrà mostrata nella schermata di guida vista veicolo.

Contrassegnare i punti A e B

  Per definire una linea di guida AB:

1. Raggiungere il luogo desiderato del punto A .
2. **Mentre il veicolo è in movimento**, nella schermata di guida vista veicolo, premere l'icona PUNTO A. .

NOTA: un pulsante Punto A  è anche disponibile nel menu Opzioni di navigazione e guida .

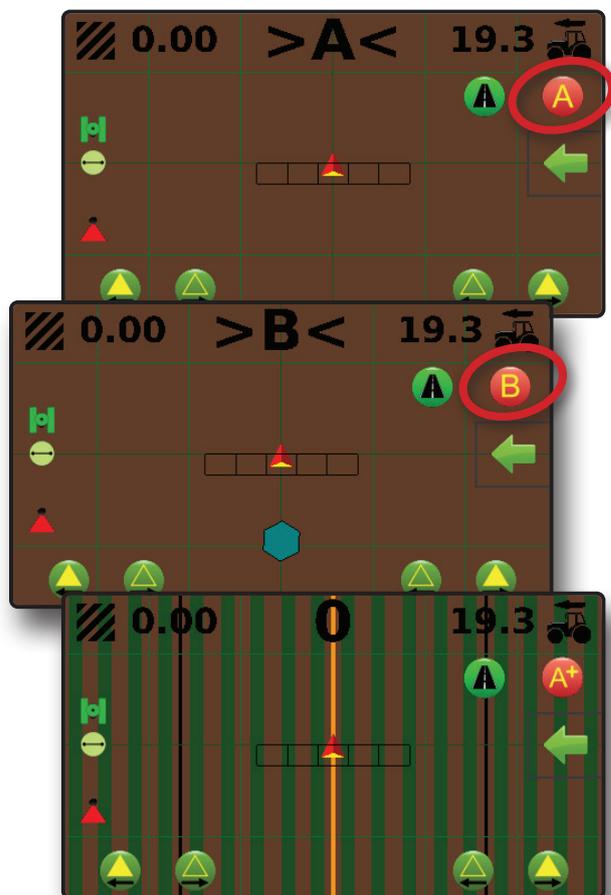
3. Raggiungere il luogo desiderato del punto B .

4. Premere il pulsante PUNTO B  per definire la linea AB.

La console inizierà a fornire informazioni sulla navigazione.

NOTA: l'icona PUNTO B  non è disponibile per la selezione (in grigio) fino a quando non viene percorsa la distanza minima (10,0 piedi/3,0 metri).

Utilizzare il pulsante ANNULLA PUNTO  dal menu Opzioni di navigazione e guida  per annullare il comando Punto A e ritornare alla linea di guida precedente (se stabilita).



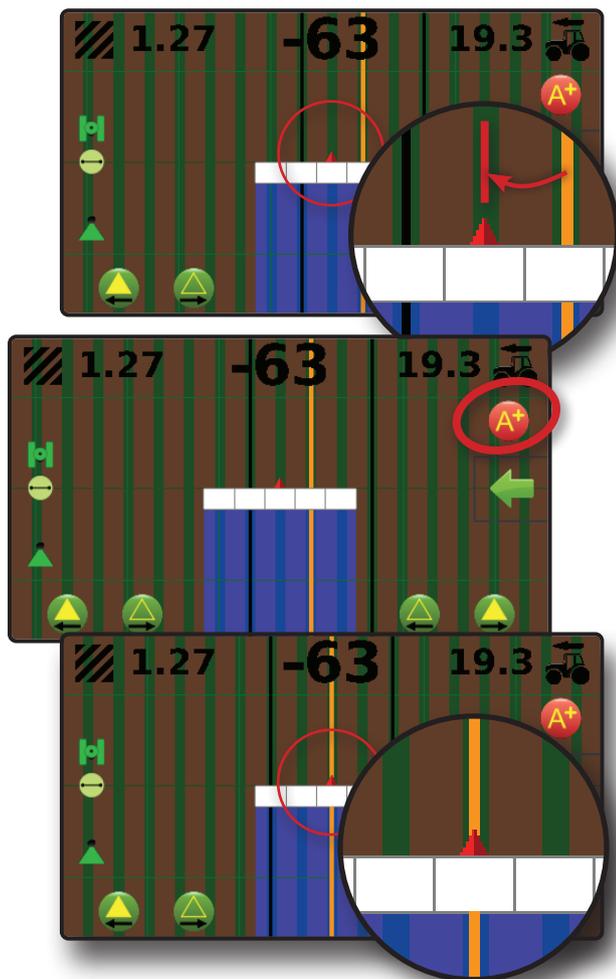
Funzione Sposta A+

A+ La funzione Sposta A+ consente di traslare la linea di guida corrente alla posizione attuale del veicolo.

Per regolare la linea di guida:

1. Nella schermata di guida vista veicolo, premere il pulsante SPOSTAA+ **A+**.

NOTA: un pulsante Sposta A+ **A+** è anche disponibile nel menu Opzioni di navigazione e guida .



Prossima linea di guida

B L'opzione Prossima linea di guida indica dove è situata la linea di guida successiva in base alla larghezza guida programmata (larghezza fila × numero di file) e fornisce indicazioni di guida manuale alla fine contrassegnata dall'utente di un percorso di passata alla successiva linea di guida adiacente. Quando l'operatore segnala la fine del percorso di passata, verrà definita una Linea retta AB nel percorso di passata corrente e viene fornita una linea di guida alla prossima linea di guida. Una volta che il veicolo è entrato nel percorso di passata successivo, non viene visualizzata alcuna guida o linea di guida.

NOTA: lo spostamento relativo alla prossima linea di guida verrà calcolato utilizzando la larghezza guida: vedere "Configurazione"  -> Configurazione campo  nel capitolo Configurazione.

Per attivare le linee di guida di Prossima linea di guida:

1. Alla fine di un percorso di passata (mentre si guida su una linea retta) nella schermata di guida vista veicolo, premere l'icona PUNTO B. **B**.

- ◀ La fine del percorso di passata verrà contrassegnata con un punto verde .
- ◀ Le informazioni di navigazione cambieranno in  per indicare che è il momento di svoltare.

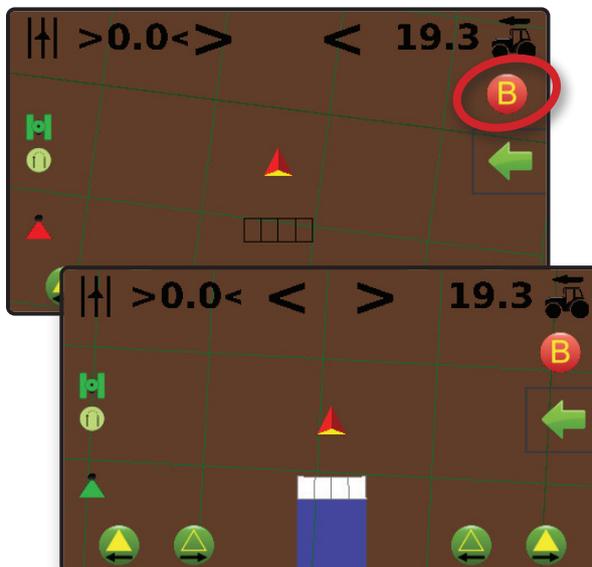
2. Svoltare verso il successivo percorso di passata.

3. In base alla direzione della curva, viene fornita una guida per la linea di guida adiacente successiva.

- ◀ Quando il veicolo si trova nel percorso di passata, la linea di guida viene rimossa.
- ◀ Le informazioni di navigazione cambieranno in  per indicare che è il momento di contrassegnare nuovamente la fine del percorso di passata.

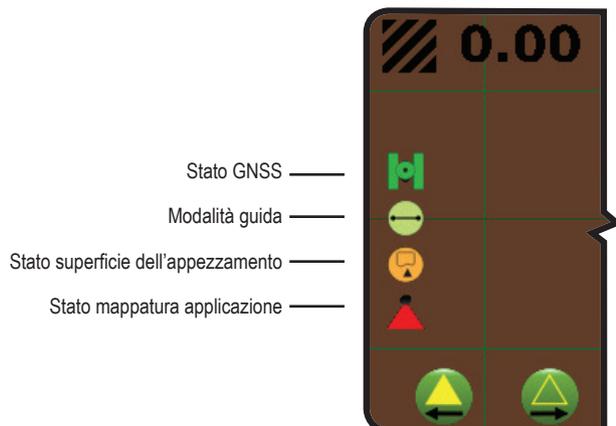
4. Ripetere alla fine del percorso di passata successivo.

NOTA: con la funzione Prossima linea di guida non è possibile saltare delle linee di guida.



Barra di stato

La barra di stato dà informazioni sullo stato GNSS, sulla modalità guida, sull'area di confine e sullo stato di controllo dell'attrezzo.



Stato GNSS

[Icona Rosso] Rosso = nessun GNSS

[Icona Giallo] Solo GPS

[Icona Verde] Verde = DGPS, WAAS/RTK, GLONASS

Modalità guida

[Icona Guida Retta AB] Guida retta AB

[Icona Prossima Linea] Prossima linea di guida

Nessuna icona = nessuna guida

Stato superficie dell'appezzamento

[Icona Fuori Confine] Fuori confine = il veicolo sta viaggiando fuori dalla superficie dell'appezzamento

[Icona Dentro Confine] Dentro il confine = il veicolo sta viaggiando all'interno della superficie dell'appezzamento

Nessuna icona = nessun confine stabilito

Stato mappatura applicazione

[Icona Rosso] Rosso = spento

[Icona Verde] Verde = acceso

Schermate di stato/informazioni

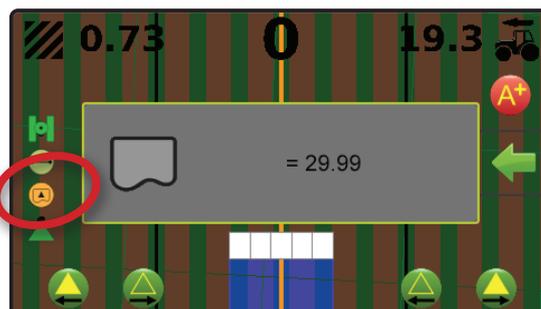
Per visualizzare le informazioni:

1. Nella schermata di guida vista veicolo, premere l'icona della barra di stato.

► Stato GNSS [Icona Verde]: visualizza informazioni circa il numero dei satelliti in vista, la qualità del satellite e l'ID ricevitore.



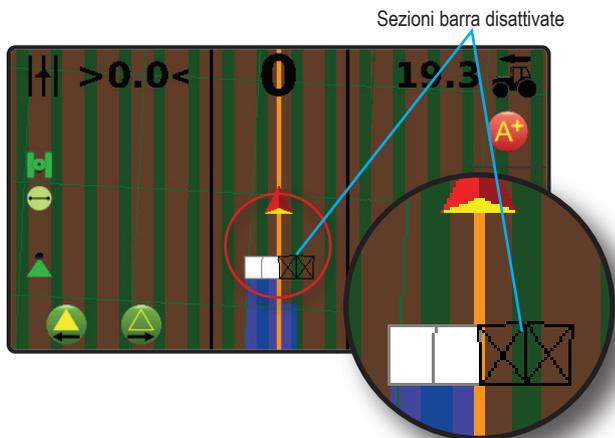
► Stato superficie dell'appezzamento [Icona Fuori Confine]: visualizza informazioni circa l'area nel confine corrente.



Per rimuovere il riquadro informazioni, toccare il riquadro informazioni.

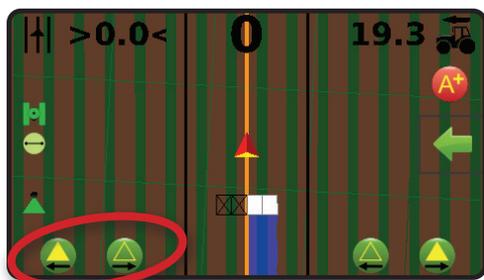
Controllo sezione

L'attività della sezione viene visualizzata con l'icona del veicolo al centro dello schermo. La mappatura applicazione può essere abilitata/disabilitata per sezione utilizzando le icone delle sezioni attivate/disattivate.



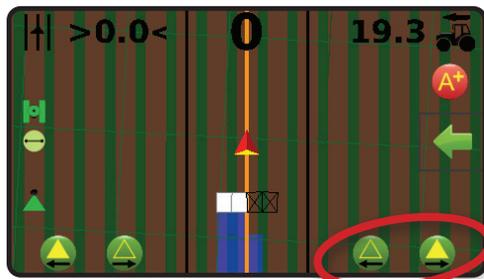
Per regolare le sezioni a partire dalla sezione a sinistra:

1. Nella schermata di guida vista veicolo, premere le icone **SEZIONI DI SINISTRA ATTIVATE/DISATTIVATE** .



Per regolare le sezioni a partire dalla sezione a destra:

1. Nella schermata di guida vista veicolo, premere le icone **SEZIONI DI DESTRA ATTIVATE/DISATTIVATE** .



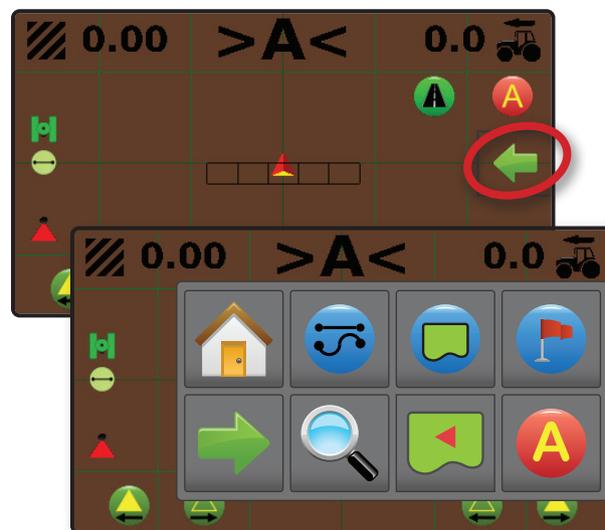
SCHEDA OPZIONI DI NAVIGAZIONE E GUIDA

La scheda Opzioni di navigazione e guida è sempre disponibile nella schermata guida. Questa scheda consente di accedere al menu con il pulsante Home, le modalità guida e le opzioni di navigazione.

Vista veicolo

Pulsanti del menu della scheda Opzioni di navigazione e guida

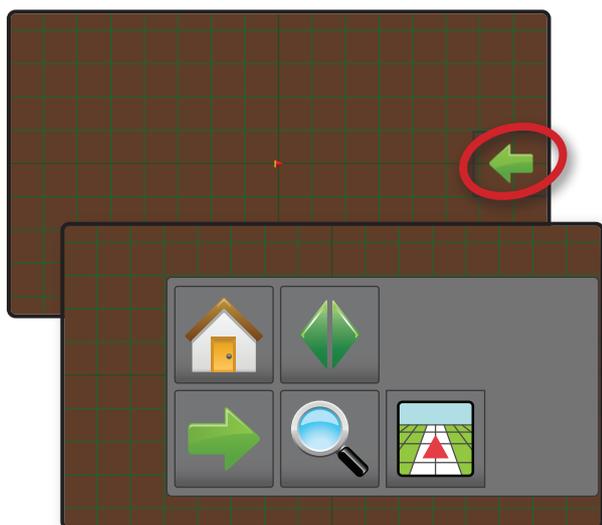
- Home: questa opzione viene utilizzata per accedere alla schermata home.
- Viste di guida: questa opzione viene utilizzata alternare tra vista veicolo e vista campo.
- Modalità guida: questa opzione viene utilizzata per modificare la modalità guida:
 - Guida retta AB
 - Nessuna guida
 - Prossima linea di guida
- Confine applicazione: questa opzione viene utilizzata per creare o eliminare un confine.
 - Inizia a creare il confine
 - Annulla la creazione del confine
 - Termina la creazione del confine
 - Elimina confine
- Ritorno al punto: questa opzione viene utilizzata per creare, guidare verso o eliminare un punto.
 - Contrassegna punto
 - Annulla navigazione
 - Vai al punto
 - Elimina un punto
- Zoom in/out: le icone della barra di scorrimento aumentano/riducono l'area visualizzata sullo schermo.
- Contrassegna punto A: questa opzione viene utilizzata per stabilire il primo punto in una linea di guida AB.
- Chiudi menu: questa opzione viene utilizzata per chiudere il menu Opzioni di navigazione e guida.



Vista campo

Pulsanti del menu della scheda Opzioni di navigazione e guida

-  Home: questa opzione viene utilizzata per accedere alla schermata home.
-  Viste di guida: questa opzione viene utilizzata alternare tra vista veicolo e vista campo.
-  Pan: questa opzione viene utilizzata per spostare l'area della mappa visualizzata nella direzione corrispondente senza spostare il veicolo.
-  Zoom in/out: le icone della barra di scorrimento aumentano/riducono l'area visualizzata sullo schermo.
-  Chiudi menu: questa opzione viene utilizzata per chiudere il menu Opzioni di navigazione e guida.



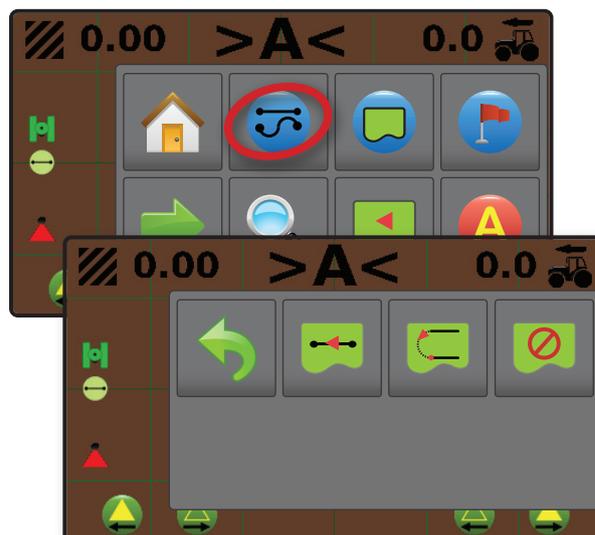
Modalità guida

 Il pulsante Modalità guida viene utilizzato per modificare la modalità guida.

Per scegliere una modalità guida:

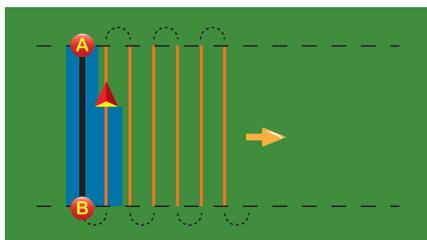
1. Nella schermata di guida vista veicolo, premere la scheda OPZIONI DI NAVIGAZIONE E GUIDA  per visualizzare le opzioni di navigazione.
2. Premere il pulsante MODALITÀ GUIDA .
3. Selezionare tra:
 - ▶ Guida retta AB 
 - ▶ Prossima linea di guida 
 - ▶ Nessuna guida 

NOTA: lo spostamento relativo alle linee di guida adiacenti verrà calcolato utilizzando la larghezza guida: vedere "Configurazione  -> Configurazione campo " nel capitolo Configurazione.



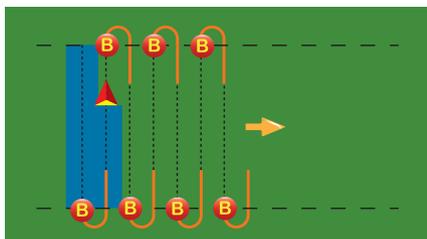
Guida retta AB

Guida retta AB fornisce una guida linea retta in base ai punti di riferimento A e B. I punti originali A e B vengono utilizzati per calcolare tutte le altre linee di guida parallele.



Prossima linea di guida

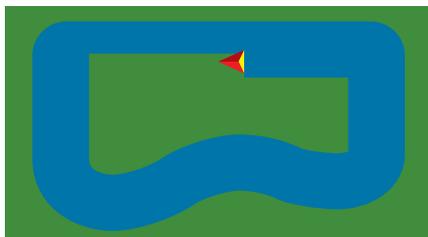
L'opzione Prossima linea di guida indica dove è situata la linea di guida successiva e fornisce la guida alla fine di un percorso di passata alla successiva linea di guida adiacente. Quando l'operatore contrassegna la fine de'òà passata e comincia a girare sulla prossima linea di guida, viene fornita una linea di guida retta AB nel percorso di passata successivo. Quando il veicolo si trova nel percorso di passata di Prossima linea di guida, la guida viene spenta.



Nessuna guida

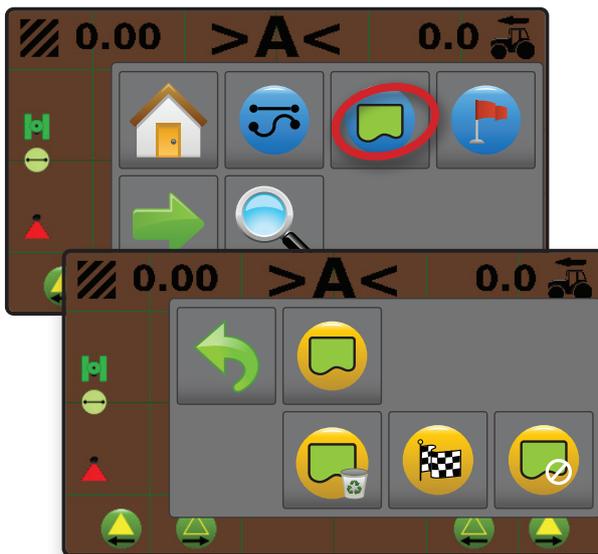
Nessuna guida spegne la guida.

NOTA: la modalità Nessuna guida non cancella la linea di guida o il punto stabiliti dalla console. Per cancellare dalla console i dati definiti/salvati, consultare il capitolo Dati lavoro.



Confine applicazione

I confini applicazione stabiliscono delle aree in cui l'applicazione deve essere e non deve essere impostata. È possibile definire i confini in tutte le modalità guida. È possibile memorizzare un confine esterno alla volta. In corrispondenza della posizione corrente, l'icona IN CONFINE  o FUORI CONFINE  è visualizzata sulla barra di stato una volta che viene stabilito il confine.



Creare un confine

Per definire un confine applicazione:

1. Raggiungere una posizione desiderata sul perimetro del campo/ dell'area di applicazione.
2. Nella schermata di guida vista veicolo, premere la scheda OPZIONI DI NAVIGAZIONE E GUIDA  per visualizzare le opzioni di navigazione.
3. Premere il pulsante CONFINE .
4. **Mentre il veicolo è in movimento**, premere il pulsante CONFINE .
5. Raggiungere il perimetro del campo/dell'area di applicazione.
6. Terminare il contorno:
 - Raggiungere una larghezza lavoro dal punto di partenza. Il confine si chiuderà automaticamente (la linea di confine bianca diventa grigio scuro).
 - Premere il pulsante TERMINA CONFINE . Una linea retta completerà la delimitazione del confine tra la posizione corrente e il punto di partenza.

NOTA: il pulsante TERMINA CONFINE  non è disponibile per essere selezionato (in grigio) fino a quando non è stata percorsa la distanza minima (cinque volte la larghezza lavoro).

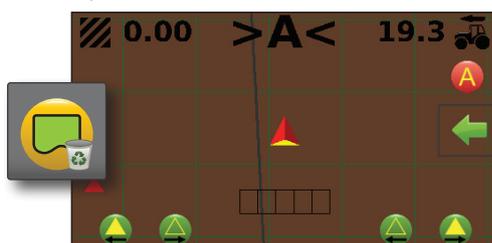
Utilizzare il pulsante ANNULLA CONFINE  sotto Confine  nel menu Opzioni di navigazione e guida  per annullare il nuovo processo di confine del campo e ritornare al confine precedente (se stabilito).



Eliminare il confine

Per eliminare il confine stabilito:

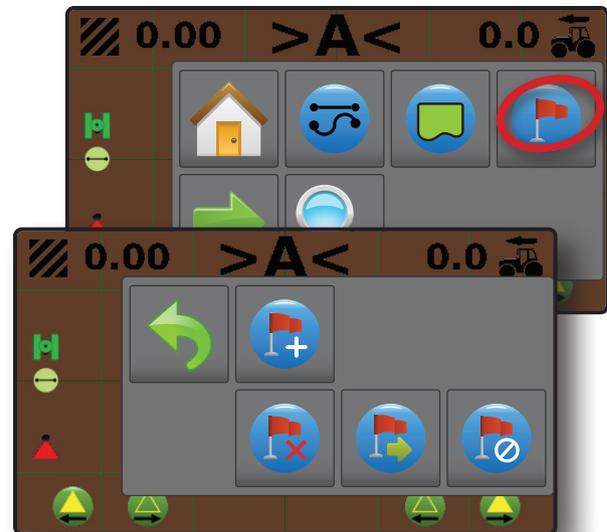
1. Nella schermata di guida vista veicolo, premere la scheda OPZIONI DI NAVIGAZIONE E GUIDA  per visualizzare le opzioni di navigazione.
2. Premere il pulsante CONFINE .
3. Premere il pulsante ELIMINA CONFINE .



Ritorno al punto

 Ritorno al punto fornisce una guida di ritorno a un punto stabilito. Una freccia indica al veicolo come tornare al punto desiderato.

Un punto di ritorno resterà attivo fino a quando non sarà eliminato.



Contrassegnare un punto di ritorno

Per contrassegnare un punto di ritorno:

1. Raggiungere la posizione desiderata del punto di ritorno .
2. Nella schermata di guida vista veicolo, premere la scheda OPZIONI DI NAVIGAZIONE E GUIDA  per visualizzare le opzioni di navigazione.
3. Premere il pulsante RITORNO AL PUNTO .
4. Premere il pulsante AGGIUNGI PUNTO .

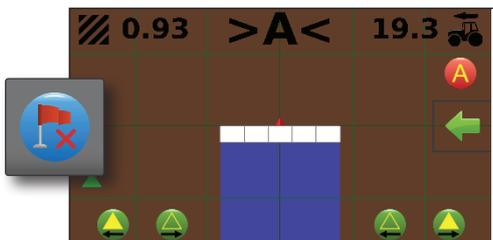


Eliminare il punto di ritorno

Per eliminare il punto di ritorno impostato:

1. Nella schermata di guida vista veicolo, premere la scheda **OPZIONI DI NAVIGAZIONE E GUIDA**  per visualizzare le opzioni di navigazione.
2. Premere il pulsante **RITORNO AL PUNTO** .
3. Premere il pulsante **ELIMINA PUNTO** .

Non è possibile selezionare il pulsante Elimina punto mentre è attiva la guida ritorno al punto.



Guida a un punto di ritorno

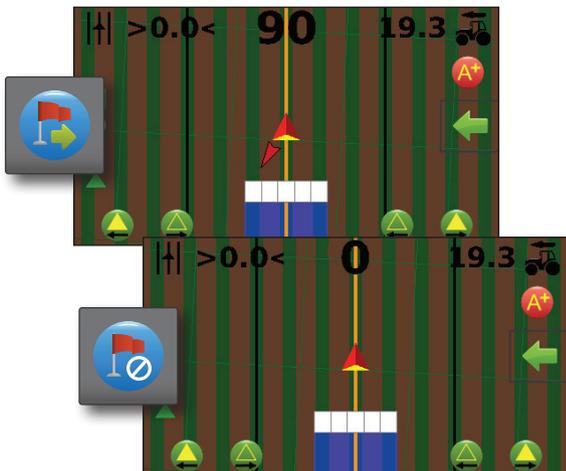
Per mostrare la distanza e la guida fino al punto di ritorno impostato:

1. Nella schermata di guida vista veicolo, premere la scheda **OPZIONI DI NAVIGAZIONE E GUIDA**  per visualizzare le opzioni di navigazione.
2. Premere il pulsante **RITORNO AL PUNTO** .
3. Premere il pulsante **GUIDA RITORNO AL PUNTO** .

La console comincerà a fornire sulla barra di guida informazioni inerenti la distanza tra il veicolo e il punto stabilito.

Utilizzare il pulsante **ANNULLA GUIDA RITORNO AL PUNTO**  sotto Ritorno al punto  nel menu Opzioni di navigazione e guida  per nascondere la distanza e la guida al punto stabilito.

La guida non può essere calcolata quando compare il simbolo "?" nella barra di guida.

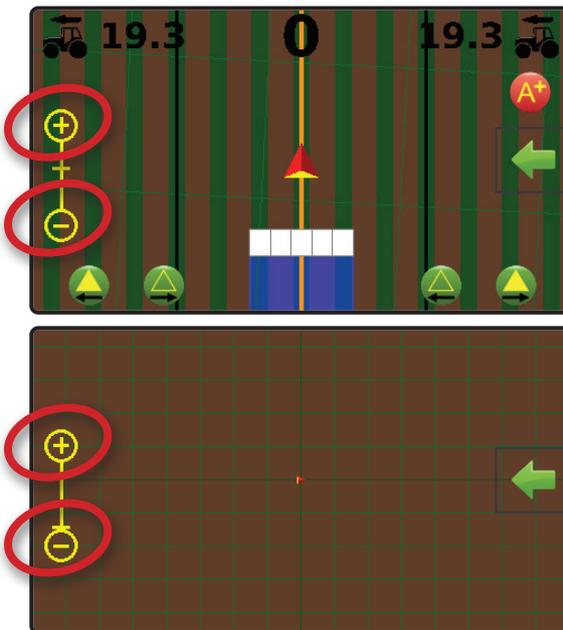


Zoom in/out

 La funzione Zoom in/out viene utilizzata per regolare l'area visibile sulla mappa.

- ▶ Zoom in  diminuisce l'ampiezza dell'area visibile sulla mappa.
- ▶ Zoom out  aumenta l'ampiezza dell'area visibile sulla mappa.

NOTA: tenere premuti PIÙ/MENO per regolare rapidamente le impostazioni.



Pan

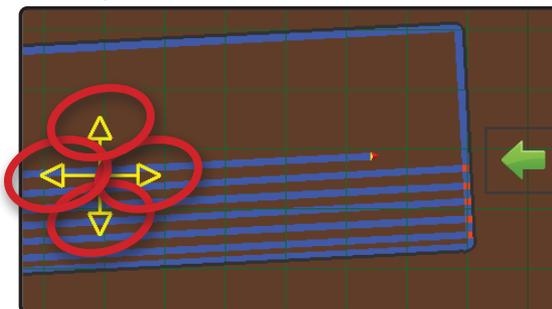
 Quando la guida vista campo è attiva, la modalità Pan consente di spostare manualmente lo schermo fino a raggiungere la posizione desiderata.

Per attivare la modalità Pan attraverso lo schermo:

1. Nella schermata di guida vista campo, premere la scheda **OPZIONI DI NAVIGAZIONE E GUIDA**  per visualizzare le opzioni di navigazione.
2. Premere il pulsante **PAN** .
3. Premere:

- ▶ **E TRASCINARE LA SCHERMATA** nella direzione corrispondente per spostare la vista sullo schermo (disponibile solo se è impostata l'applicazione).
- ▶ **Le FRECCE** nella direzione corrispondente per spostare la vista sullo schermo (giù, a sinistra, a destra, su).

NOTA: tenere premute le FRECCE per regolare rapidamente le impostazioni.



MAPPATURA APPLICAZIONE E AVVISO APPLICATO

 La mappatura applicazione viene utilizzata per mappare aree di copertura e generare allarmi sonori all'ingresso in aree trattate precedentemente mappate per avvisare l'operatore di accendere o spegnere l'applicazione.

NOTA: la mappatura applicazione non controlla l'applicazione reale.

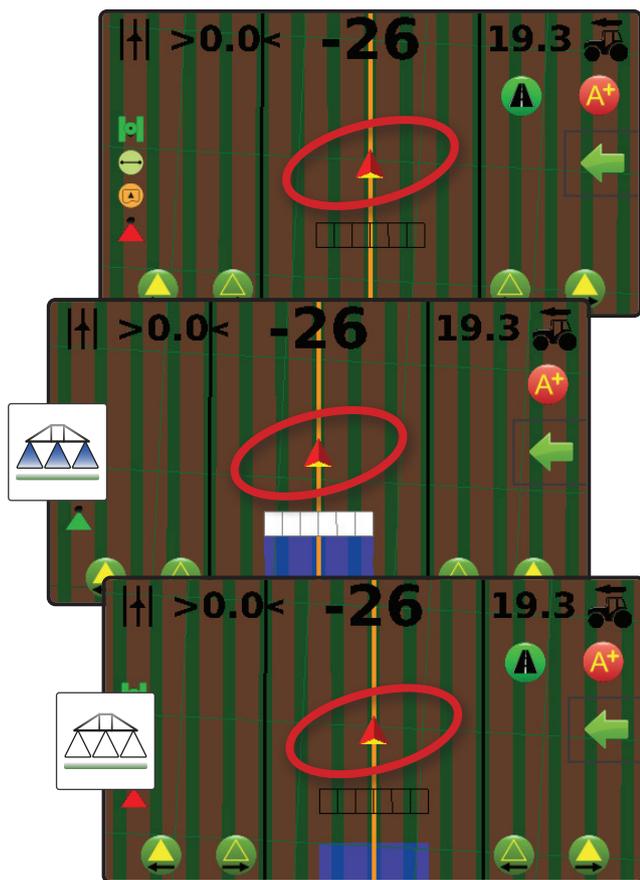
Mappatura esclusivamente tramite console

Per accendere o spegnere la mappatura e gli allarmi dalla console:

1. Premere veicolo  nel centro della schermata.

◀ Mappatura e allarmi accesi: l'icona sulla barra di stato diventerà verde .

◀ Mappatura e allarmi spenti: l'icona sulla barra di stato diventerà rossa .



Mappatura con interruttore on/off lavoro

Quando installato, l'interruttore on/off lavoro deve rimanere nella posizione "off" per tutte le opzioni di configurazione.

Per accendere o spegnere la mappatura e gli allarmi utilizzando l'interruttore:

1. Portare l'interruttore alla posizione "On" o "Off".

◀ Mappatura e allarmi accesi: l'icona sulla barra di stato diventerà verde .

◀ Mappatura e allarmi spenti: l'icona sulla barra di stato diventerà rossa .

Per accendere o spegnere la mappatura e gli allarmi dalla console mentre è collegato un interruttore:

1. Portare l'interruttore alla posizione "Off".

2. Premere veicolo  nel centro della schermata.

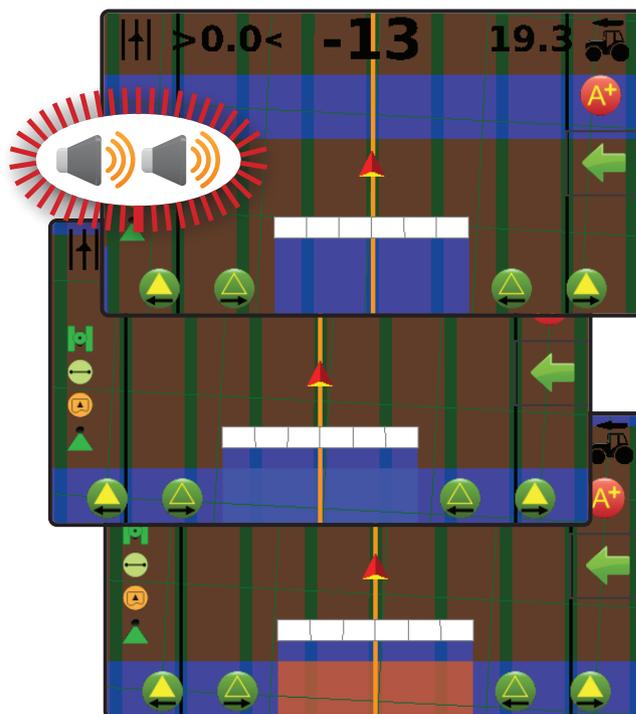
◀ Mappatura e allarmi accesi: l'icona sulla barra di stato diventerà verde .

◀ Mappatura e allarmi spenti: l'icona sulla barra di stato diventerà rossa .

Avviso applicato

Quando si entra in un'area trattata, verrà emesso un avviso audio.

◀ Due segnali acustici: ingresso in un'area trattata



CAPITOLO 3 - CONFIGURAZIONE

Utilizzata per selezionare, impostare e gestire le configurazioni delle macchine, le configurazioni dei campi e il ricevitore GNSS.



Configurazione macchina

Il menu Configurazione macchina consente di creare e gestire singoli profili per un massimo di cinque (5) macchine che rappresentano la configurazione della console per una particolare configurazione di veicolo/apparecchiature. Ogni profilo macchina registra le impostazioni in uso al momento della sua creazione e consente così al cliente di richiamare la configurazione esatta per un uso successivo.

1. Dalla schermata home, premere il pulsante CONFIGURAZIONE
2. Premere il pulsante CONFIGURAZIONE MACCHINA
3. Configurare ogni opzione nell'ordine riportato di seguito. Premere il valore corrente, quindi utilizzare la tastiera per immettere un nuovo valore o selezionare un'opzione dall'elenco fornito.

- ▶ Numero profilo macchina **1**: utilizzare questa opzione per selezionare uno dei cinque (5) profili macchina. Il profilo "attivo" è visualizzato/attivo sulla schermata di funzionamento.
- ▶ Tipo di macchina **2**: questa opzione viene utilizzata per selezionare il tipo di macchina per indicare come sarà visualizzato il veicolo in relazione alle file e alle chime nella schermata Guida. Per maggiori dettagli, consultare la sezione Tipi di macchina di questo capitolo.
 - Atomizzatore portato o trainato
 - Nebulizzatore a torretta
 - Multifilare
 - Semovente multifilare

- ▶ Numero di sezioni dell'attrezzo **3**: questa opzione viene utilizzata per selezionare il numero di sezioni dell'attrezzo. L'intervallo va dalla sezione 1 alla 12.

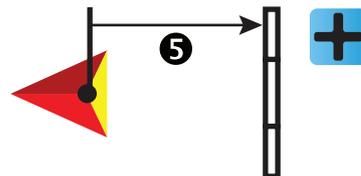
NOTA: quando si seleziona il tipo di macchina "Atomizzatore portato o trainato", l'intervallo è limitato a 2 sezioni.

- ▶ Larghezza sezione **4**: questa opzione viene utilizzata per immettere la larghezza di ciascuna sezione. Ciascuna sezione può avere una larghezza diversa. L'intervallo per ogni sezione è compreso tra 1,0 e 78,7 piedi/0,30 e 24,0 metri. Il totale per tutte le sezioni deve essere superiore a 1,0 piede/0,30 metri, ma inferiore a 78,7 piedi/24,00 metri.

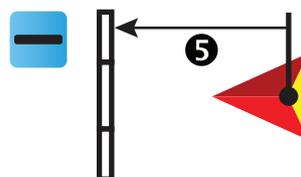
NOTA: quando si seleziona il tipo di macchina "Atomizzatore portato o trainato", l'intervallo per ciascuna sezione è compreso tra 0,0 e 78,7 piedi/0,00 e 24,0 metri. Il totale per tutte le sezioni deve essere superiore a 1,0 piede/0,30 metri, ma inferiore a 78,7 piedi/24,00 metri. Per una configurazione a sezione singola, definire 1 sezione come 0,0 piedi/0,00 m.

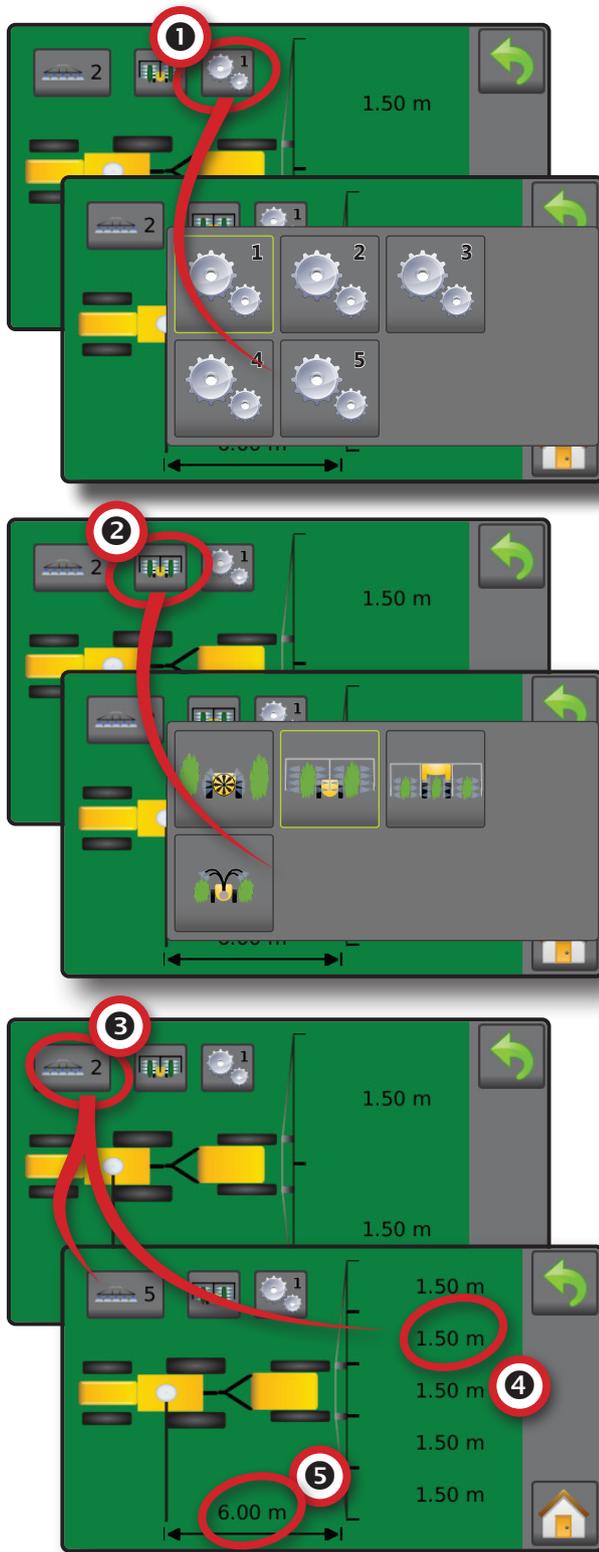
- ▶ Distanza in linea diretta attrezzo **5**: questa opzione viene utilizzata per definire la distanza in linea diretta attrezzo-antenna GNSS. L'antenna GNSS è sempre il punto zero (0). L'intervallo è compreso tra -32,8 e +65,6 piedi/-10,0 e +20,0 metri.

◀ Valore spostamento positivo: un valore spostamento positivo sposta l'attrezzo dietro l'antenna GNSS.



◀ Valore spostamento negativo: un valore spostamento negativo sposta l'attrezzo di fronte all'antenna GNSS.





Larghezza lavoro

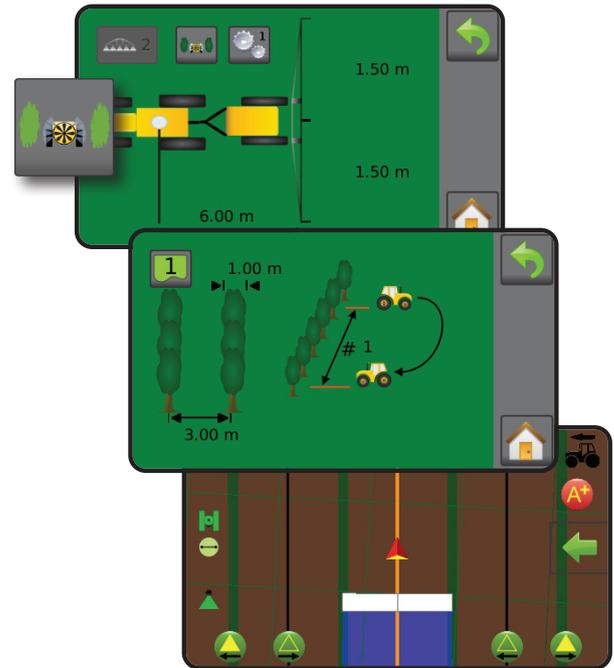
La larghezza totale per tutte le sezioni viene utilizzata per determinare la larghezza lavoro. La larghezza lavoro viene utilizzata per determinare il punto di finitura automatica di un confine.

Tipi di macchina

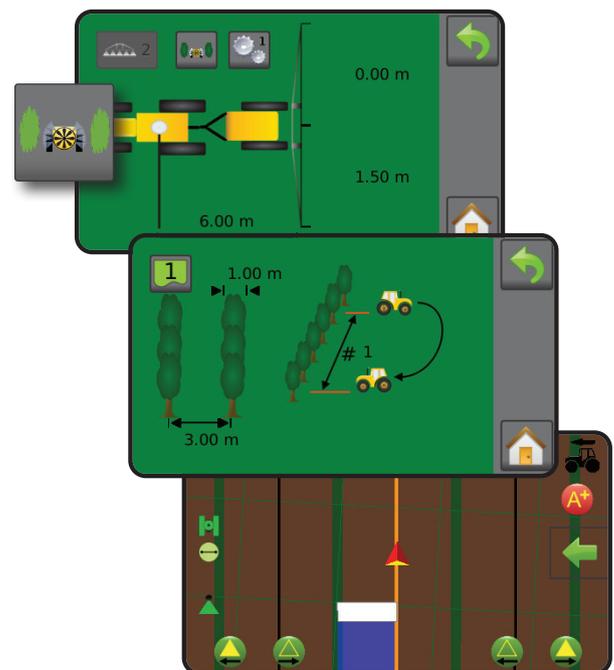
Ogni tipo di macchina dispone di opzioni specifiche per indicare come verrà visualizzato il veicolo in relazione alle file e alle chiome nella schermata Guida.

Atomizzatore portato o trainato

Il veicolo si trova tra le file e non dispone di una barra. Saranno disponibili solo 2 sezioni. La linea di guida è centrata tra le file.

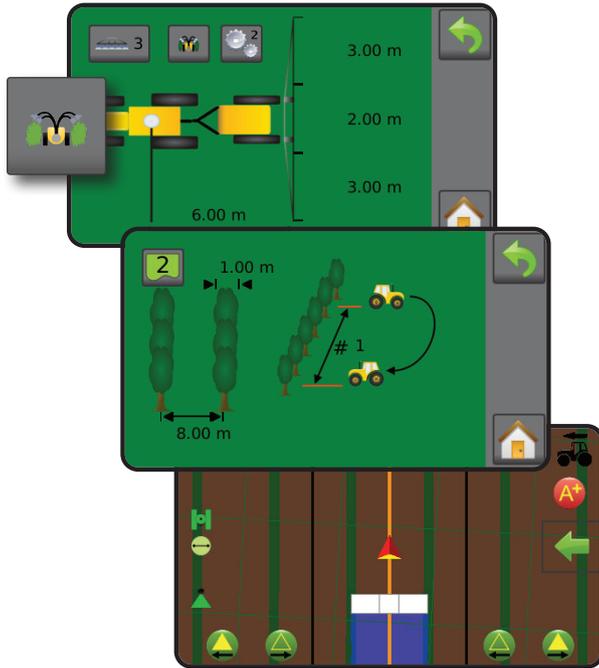


Quando si configura una macchina in cui l'irrorazione viene effettuata solo da un lato, definire una sezione come 0,00 piedi/0,00 m. Le sezioni vengono misurate dal centro dell'irroratrice; pertanto, l'area trattata sarà solo su un lato (sinistra o destra).



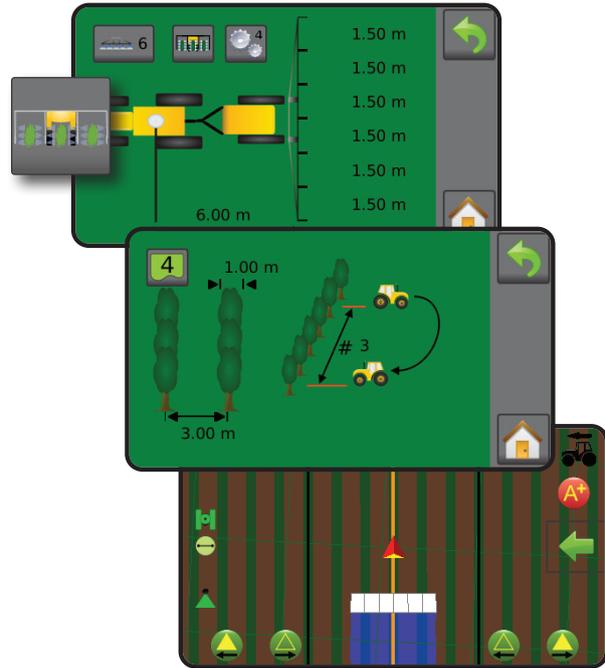
Nebulizzatore a torretta

Il veicolo si trova tra le file con una barra avente da 1 a 12 sezioni. La larghezza lavoro è centrata sulla barra. La linea di guida è centrata tra le file.



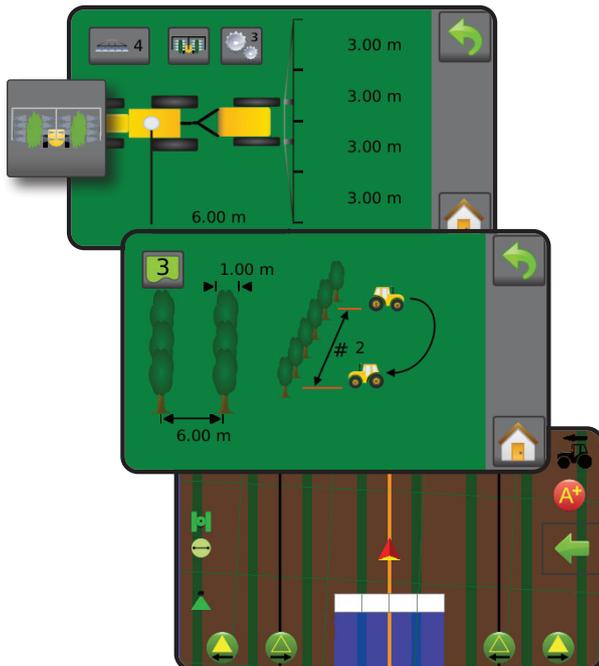
Semovente multifilare

Il veicolo si trova sopra le file con una barra avente da 1 a 12 sezioni. La larghezza lavoro è centrata sulla barra. La linea di guida è centrata sulle chime al bordo della spaziatura delle file.



Multifilare

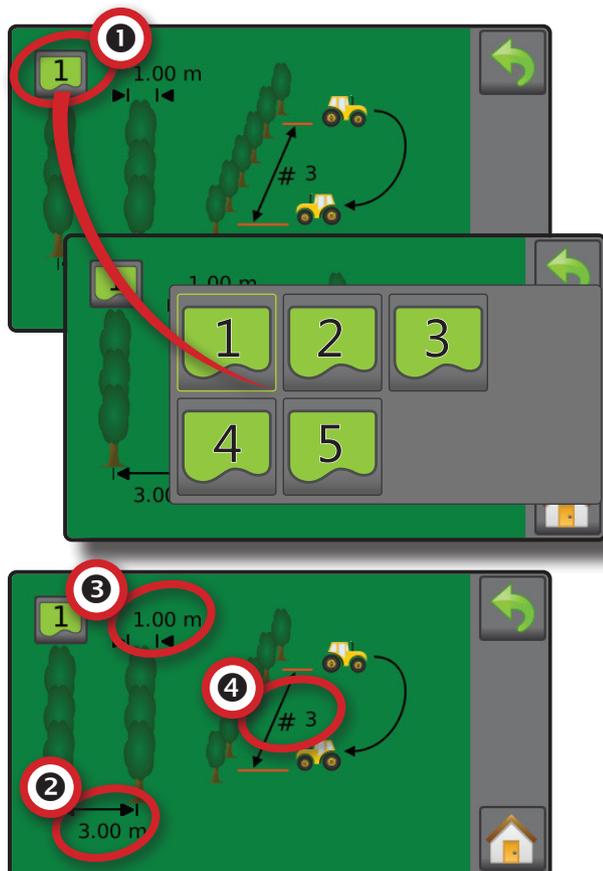
Il veicolo si trova tra le file con una barra avente da 1 a 12 sezioni. La larghezza lavoro è centrata sulla barra. La linea di guida è centrata tra le file.



Configurazione campo

Il menu Configurazione campo consente di creare e gestire singoli profili per un massimo di cinque (5) campi che rappresentano la configurazione di una particolare configurazione del campo. Ogni profilo campo registra le impostazioni in uso al momento della sua creazione e consente così al cliente di richiamare la configurazione esatta per un uso successivo.

1. Dalla schermata home, premere il pulsante CONFIGURAZIONE .
2. Premere il pulsante CONFIGURAZIONE CAMPO .
3. Configurare ogni opzione nell'ordine riportato di seguito. Premere il valore corrente, quindi utilizzare la tastiera per immettere un nuovo valore o selezionare un'opzione dall'elenco fornito.
 - ▶ Numero profilo campo **1**: utilizzare questa opzione per selezionare uno dei cinque (5) profili campo. Il profilo "attivo" è visualizzato/attivo sulla schermata di funzionamento.
 - ▶ Spaziatura file **2**: questa opzione viene utilizzata per immettere la spaziatura tra ciascuna fila. L'intervallo è compreso tra 0,1 e 32,8 piedi/0,03 e 10,00 metri.
 - ▶ Larghezza chiome **3**: questa opzione viene utilizzata per immettere la larghezza delle chiome. L'intervallo è compreso tra 0,1 e 78,7 piedi/0,03 e 24,00 metri.
 - ▶ Numero di file **4**: questa opzione viene utilizzata per selezionare il numero di file alla prossima linea di guida. L'intervallo è compreso tra 1 e 100.



Indicatori di campo nella schermata guida

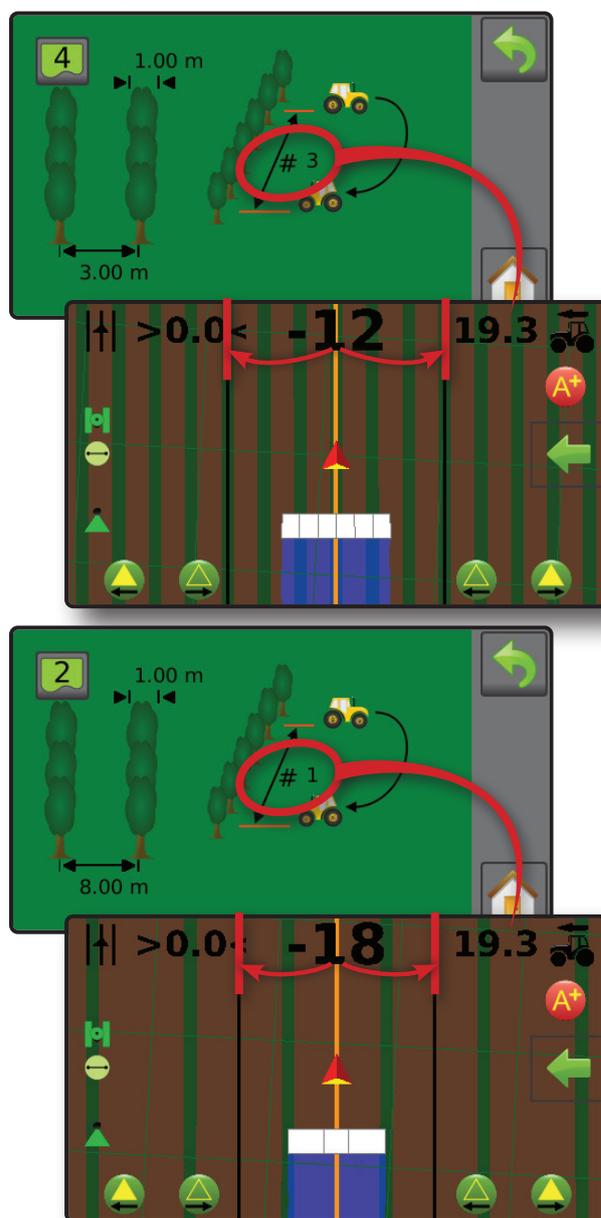
Nella schermata guida, le file e le chiome vengono illustrate utilizzando le configurazioni impostate nel profilo campo corrente in combinazione con una linea di guida AB stabilita. Se non viene stabilita alcuna linea di guida, l'indicazione delle chiome non verrà mostrata nella schermata di guida vista veicolo.

- ◀ Le chiome sono file verdi parallele alla linea di guida.
- ◀ Il suolo tra le chiome è marrone.

NOTA: se la larghezza delle chiome è maggiore o uguale alla spaziatura tra le file, nelle schermate guida non verrà visualizzato alcun colore del suolo.

Larghezza guida

La larghezza guida viene calcolata in base al numero di file moltiplicato per la spaziatura delle file. La larghezza guida viene utilizzata per determinare le linee di guida adiacenti nella schermata guida.

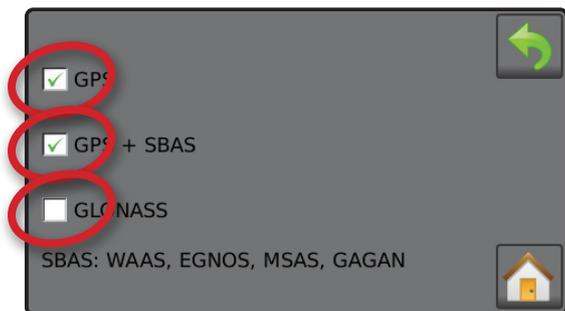


Configurazione ricevitore GNSS



La configurazione del ricevitore GNSS viene utilizzata per selezionare il tipo di ricevitore GNSS.

1. Dalla schermata home, premere il pulsante CONFIGURAZIONE
2. Premere il pulsante GNSS
3. Selezionare:
 - ▶ GPS: segnali non corretti del sistema GPS.
 - ▶ SBAS (ad es. EGNOS, GAGAN, MSAS, SDCM, WAAS): aggiunge segnali corretti differenzialmente del sistema SBAS.
 - ▶ GLONASS: aggiunge segnali non corretti del sistema GLONASS.



NOTA: quando si utilizza Matrix 430 in Europa, lavorare sempre con GPS e GLONASS. Utilizzare SBAS (EGNOS) dove applicabile.

CAPITOLO 4 - DATI LAVORO



È possibile selezionare fino a un massimo di cinque (5) lavori di cui visualizzare le informazioni. Il lavoro corrente visualizzato/attivo sulla schermata guida può essere esportato come report.



Panoramica dei dati lavoro

Le informazioni sul lavoro includono:

- ◀ Numero di lavoro attivo
- ◀ Area trattata totale
- ◀ Superficie dell'appezzamento

NOTA: la superficie dell'appezzamento è mostrata solamente quando è attivo un confine.

- ◀ Tempo di applicazione

1. Dalla schermata home, premere il pulsante DATI .
2. Premere **Numero di lavoro** per visualizzare le informazioni relative a un altro lavoro.
 - ◀ Immettere un numero diverso (1-5) per visualizzare un altro lavoro.
3. Selezionare l'icona ACCETTA oppure l'icona ANNULLA come desiderato.



Cancellare dati lavoro

Per cancellare le informazioni sul lavoro dal numero di lavoro corrente:

1. Premere il pulsante DATI .
2. Verificare che il numero di lavoro corrente sia il lavoro che si desidera cancellare.
3. Premere il pulsante CESTINO .
4. Selezionare l'icona ACCETTA oppure l'icona ANNULLA come desiderato.

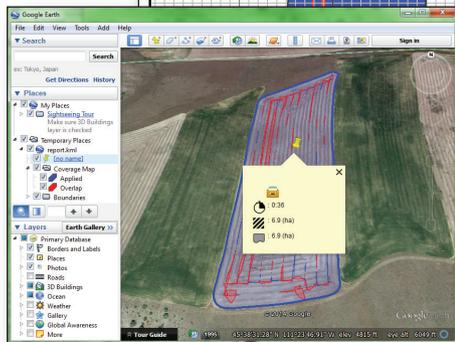
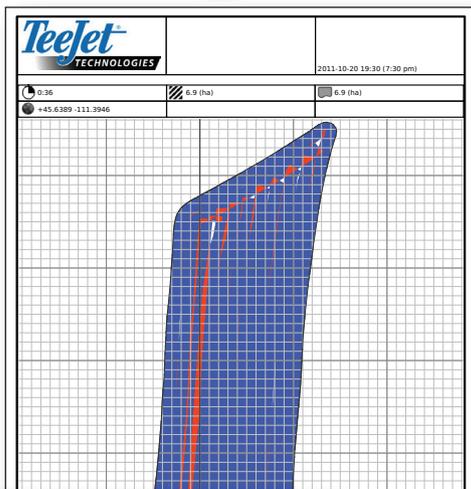
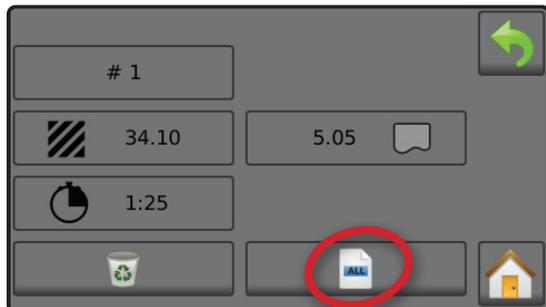


Report

Per salvare i report su una chiave USB:

1. Premere il pulsante DATI .
2. Inserire una chiave USB.
3. Premere il pulsante SALVA TUTTO .

NOTA: se non sono stati raccolti dei dati, il pulsante SALVA TUTTO non sarà disponibile (in grigio).



Notifiche di memoria

La console dispone di una quantità limitata di spazio di memorizzazione per salvare le informazioni sul lavoro. Se i file dei dati lavoro diventano troppo grandi, di solito a causa di quantità estremamente elevate di dati dell'area trattata, verrà visualizzata una notifica di memoria quasi piena, quindi verrà visualizzata un'avvertenza di memoria piena.

Per cancellare questa avvertenza, è necessario eliminare almeno un lavoro.

Figura 4-1: Notifica di memoria quasi piena

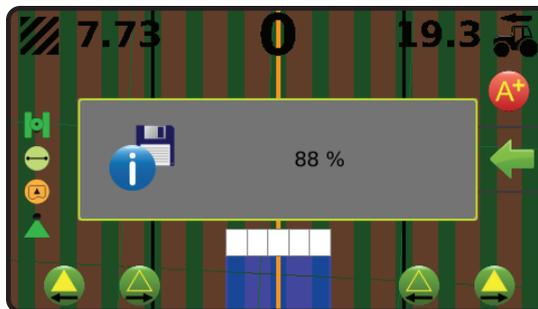
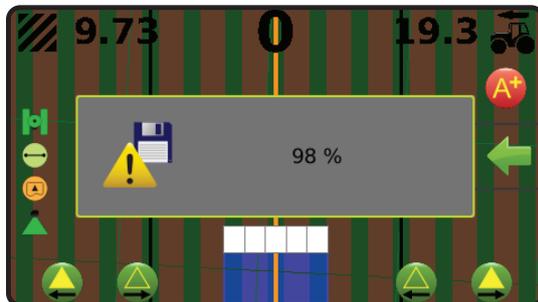
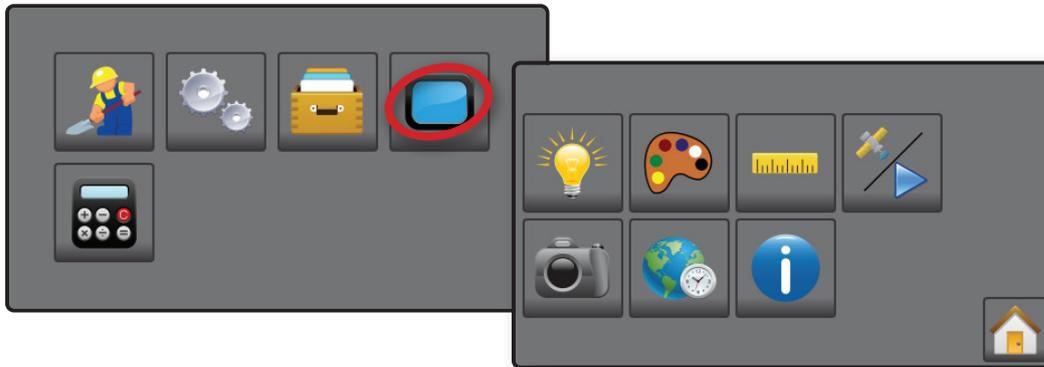


Figura 4-2: Avvertenza di memoria piena



CAPITOLO 5 - CONSOLE

La configurazione Console viene utilizzata per configurare le impostazioni del display e della lingua.



1. Dalla schermata home, premere il pulsante CONSOLE .
2. Selezionare tra:
 - ▶ Luminosità LCD : questa opzione viene utilizzata per regolare la luminosità del display della console.
 - ▶ Schema colori : questa opzione viene utilizzata per cambiare i colori dello sfondo e del testo nel display.
 - ▶ Unità di misura : questa opzione viene utilizzata per definire le unità di misura del sistema.
 - ▶ Modalità demo : questa opzione viene utilizzata per avviare la riproduzione di dati GNSS simulati.
 - ◀ GNSS : premere per utilizzare i segnali GNSS reali.
 - ◀ Demo : premere per avviare la demo del GNSS.
 - ▶ Schermata : questa opzione viene utilizzata per consentire il salvataggio delle schermate su una chiave USB.
 - ▶ Fuso orario : questa opzione viene utilizzata per definire il fuso orario locale
 - ▶ Informazioni : questa opzione viene utilizzata per visualizzare la versione del software del sistema.
 - ◀ Per facilitare la risoluzione dei problemi nel campo, premere il pulsante TXT  per scaricare un file di testo contenente le informazioni sull'attuale software su una chiave USB, quindi inviare il file via e-mail all'assistenza tecnica.

MATRIX® 430VF

MANUALE DELL'UTENTE



A Subsidiary of  *Spraying Systems Co.*

www.teejet.com

 View Matrix 430VF video at youtube.com/c/teejet